



## SUMARIO

No. 118

::

OCTUBRE de 1930

::

Año XVI

**Arq. Carlos Quaglio** - Premio "Manuel Belgrano"

**Arq. Raúl E. Fitte** - "Aeródromo" (Continuación).

**Ing. Emilio Heine y Arq. Manuel V. Civit** - "Petit Hotel en Belgrano".

**Arq. Ermete De Lorenzi** - "Ensayo de colaboración para la "Revista de Arquitectura", "Nuevos sistemas de Perspectiva".

**Arq. Raúl A. Galmarini** - Homenaje en el primer aniversario de su fallecimiento.

**Arq. V. Raúl Christensen** - "Nomogramas".

### DE INTERES PROFESIONAL

**Arq. Alberto Coni Molina** - Carta al Decano de la F. de C. E. F. y N.

\*

El Homenaje de Buenos Aires a Edison.

Columnas donadas por la Asociación Argentina de Electrotécnico,  
Obra del Escultor: Troiano Troiani.

\*

La Iluminación Extraordinaria del Duomo de Milán.

\*

### TRABAJOS DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

**Tema: "Estudio y habitación para un Artista"**

Por los alumnos del III Curso de Arquitectura.

**Jorge H. Lima - Héctor C. Campini y Elvio P. Belhart.**

\*

### SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

Extracto de las Actas de la Comisión Directiva.

### CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

Extracto de las Actas de la Comisión Directiva.

### COTIZACION DE MATERIALES DE CONSTRUCCION





**P**OR tercera vez — desde que fuera instituido a iniciativa de la Sociedad Central de Arquitectos en el año 1920 — acaba de ser adjudicado el premio “Manuel Belgrano” al Arq. Carlos Quaglio aventajado ex- alumno de la escuela de Arquitectura de la Facultad de Ciencias Exactas Físicas y Naturales, y a quien se hizo entrega de la áurea medalla en la colación de grados recientemente celebrada en el Aula magna de la vieja casa de estudios de la calle Perú. Las condiciones exigidas a los candidatos, a la honorífica distinción es que éstos obtengan desde los ocho puntos in-

*Premio “Manuel Belgrano”*

*Otorgado al Arquitecto*

**Carlos Quaglio**

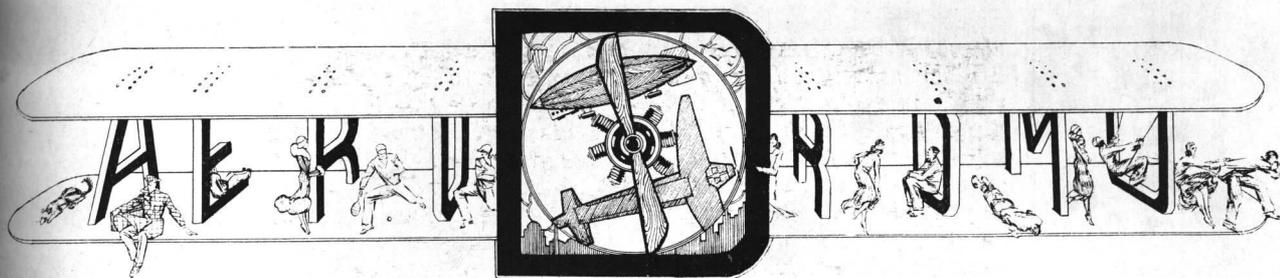
*(S. C. de A.)*

clusive el mayor promedio en los cursos de “Dibujo de ornato”, “Dibujo de figura”, “Modelado” y Composición decorativa.

El Arquitecto Quaglio ha obtenido además en otras oportunidades un premio en la Exposición del III Congreso Panamericano de Arquitectos, y un premio en el concurso anual de la Escuela de Arquitectura.

Señalado ya con perfiles propios dentro de nuestra profesión, es una figura promisor a quien nos complacemos en esta oportunidad en felicitar efusivamente por el digno premio que ha merecido sus relevantes condiciones de estudiante.





Especial para la "Revista de Arquitectura"

Por el Arquitecto Raúl E. Fitte

(Continuación)

**UBICACION.**—Recordemos una vez más que estamos tratando de los aeródromos que se denominan de primer categoría y de carácter «municipal», destinados a grandes aviones para tráfico de pasajeros y de mercaderías (en las grandes ciudades se manifiesta la tendencia de independizar los destinados a pasajeros de los de mercaderías, de los de sports, de los de aprendizaje,

instalaciones en general; la cifra indica la categoría con relación a la superficie efectiva de «aterri-zaje» y la segunda letra indica la categoría de las instalaciones para los vuelos nocturnos. Según esto el mejor aeródromo se clasifica A1A.

Volviendo a la ubicación, el ideal sería, para cualquiera de las categorías, poder ubicar el aeródromo en el centro de la ciudad, en plena zona comercial y lindando con el edificio de correos! Varios son

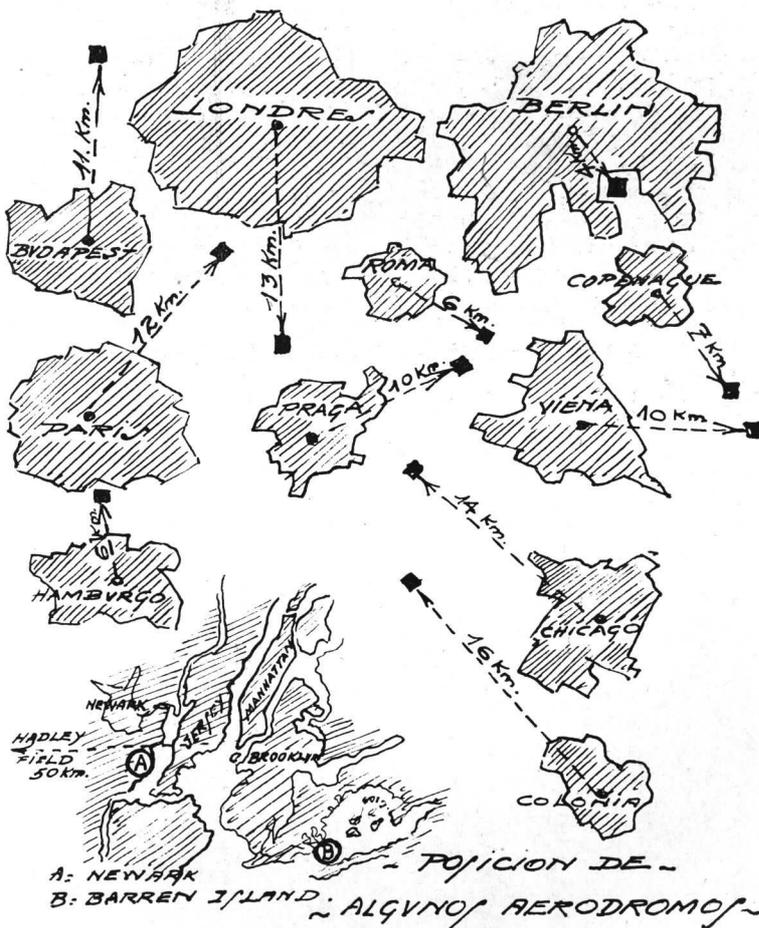


Figura 2

de los de turismo, de los militares y de los de reparaciones). En los EE. UU. se llega a clasificarlos por categorías, según el confort y la cantidad de sus instalaciones, designando por una cifra entre dos letras la categoría correspondiente. La primera letra indica la categoría e importancia de las

los factores que se oponen a este ideal: imposibilidad de encontrar en el centro de las ciudades un terreno de esas dimensiones (a veces hasta difícil en los suburbios); precio sumamente elevado a que se debería adquirir, y, finalmente, interrupción de las calles en una gran superficie de terreno. Estas

dificultades obligan a levantarlos fuera de las ciudades y en algunos casos (N. York, Chicago, Colonia, Londres, etc.), a grandes distancias (Fig. 2).

Los aeródromos para pasajeros deben estar lo más próximo posible del ideal, calculando, sin embargo, con buen criterio urbanista, el desarrollo futuro de la ciudad (Berlín). Los aeródromos para aviones de turismo que sólo exigen 1/10 de las extensiones previstas para los grandes aviones y cuyo número variará según las poblaciones, pueden estar situados en los suburbios de las ciudades.

Se suplirá la imposibilidad de cumplir el ideal dotando al aeródromo de muy buenas comunicaciones con la ciudad, ya que el vuelo perderá todo su valor comercial si el tiempo que se gana en el aire se pierde luego en tierra después del aterrizaje. Es el problema que tendrá Bs. Aires si subsisten los pasos a nivel, ya que en cualquier dirección que se acceda a la ciudad debemos fatalmente someternos a la tiranía de alguna (cuando no varias) barreras cerradas, lo que duplica inevitablemente la duración de una comunicación con los alrededores de la ciudad.

Se deberá, pues, elegir un terreno ubicado sobre una ruta importante ya existente o en lugar donde sea factible crear un nuevo camino, o bien próximo a una vía de ferrocarril.

La arteria que lo comunicara con la ciudad será de un ancho considerable, previendo las necesidades de un futuro tráfico intenso. Para las comunicaciones no se pensará en el hoy ya anticuado sistema del tranvía, expuesto a todos los obstáculos de la ruta; se deberá pensar en subterráneos y en autoestradas, sea elevadas o en trincheras; vale decir, que las arterias serán de un ancho tal como para poder subdividir el tráfico en lento y rápido. Esa calle tendrá de 50 a 75 metros de ancho.

resulta la necesidad o, por lo menos, la posibilidad de tener que variar su forma.

Debemos analizar antes la ubicación a dar en el conjunto a los edificios para deducir la forma del terreno a adoptar. Algunos autores parten del principio de que los edificios no deben estar agrupados para disminuir los riesgos en caso de bombardeo aéreo. Los inconvenientes de servicio que ello acarrea y lo poco que la defensa aumenta con una débil separación, no compensan la previsión. Aceptemos pues que los edificios irán agrupados.

Debemos tener en cuenta que la seguridad debe juntamente con la estética, primar sobre toda otra consideración y ya que los edificios constituirán siempre un obstáculo, desde el punto de vista aeronáutico, se debe estudiar bien su ubicación a fin de que ellos resulten lo menos molestos posible y para que el conjunto sea lo más agradable e interesante. En el aeródromo de Berlín se ha tratado con especial cuidado el hacerlo atrayente, disponiendo al frente de sus instalaciones de espacios destinados al público, el que concurre en grandes masas (60.000 personas en un día) a presenciar las maniobras de salida y de llegada de los aeroplanos. En esa forma se ha llegado a crear en ese pueblo lo que denominan: «el sentido del aire», y éste se ha desarrollado en la población, despertando su entusiasmo y haciendo que en sólo una de las muchas escuelas de aviación, la «Deutsche Verkehrs Fliegerschule», se presenten anualmente a los exámenes de ingreso a los cursos de piloto (que duran 4 años), unos 1.000 aspirantes para llenar solamente 25 vacantes.

Entre las distintas teorías sobre la forma a dar a los terrenos para aeródromos creo la más acertada la que sostiene el señor A. B. Duval, la que transcribo (fig. 3):

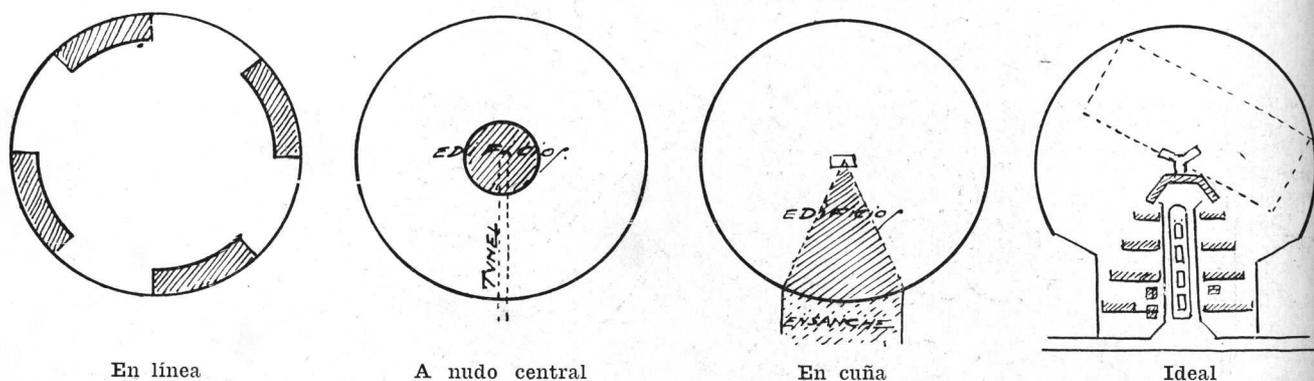


Fig. 3. — Tipos de aeródromos según A. B. Duval

Ya es hora de no caer en los errores de prever sólo para el presente, y no seguir aplicando nuestro reglamento que fija un ancho de 20 varas indistintamente para cualquier destino de calle. ¡Esto es increíble en pleno siglo XX, siglo de la mecánica, del automóvil, de la velocidad!



**FORMA DEL TERRENO.**—De acuerdo con la técnica del «decollage» y del «aterizaje» y a la necesidad de enfrentar siempre al viento, resulta, ya lo dijimos, que la forma más indicada para un aeródromo es la circular. Esto es para el campo de maniobras, pero como además debe contener los diferentes edificios, de aquí

«Las soluciones para agrupar los edificios en un aeródromo podemos reducir las a tres formas tipos: 1) En la periferia; 2) en un block central, y 3) en una cuña.

«La primera disposición, denominada «en línea», que es la que encontramos en la mayor parte de los aeródromos en servicio (anticuados), consiste en alinear los edificios sobre la periferia del campo de aviación. Este sistema, si bien aceptable cuando se trata de pequeñas instalaciones, tiene el defecto de disminuir el valor de «uso aerodinámico» del aeródromo, a medida que se aumenten las instalaciones, las que al desarrollarse en línea, terminan pronto por tener una extensión considerable. Se concluye fatalmente por obstruir la pista,

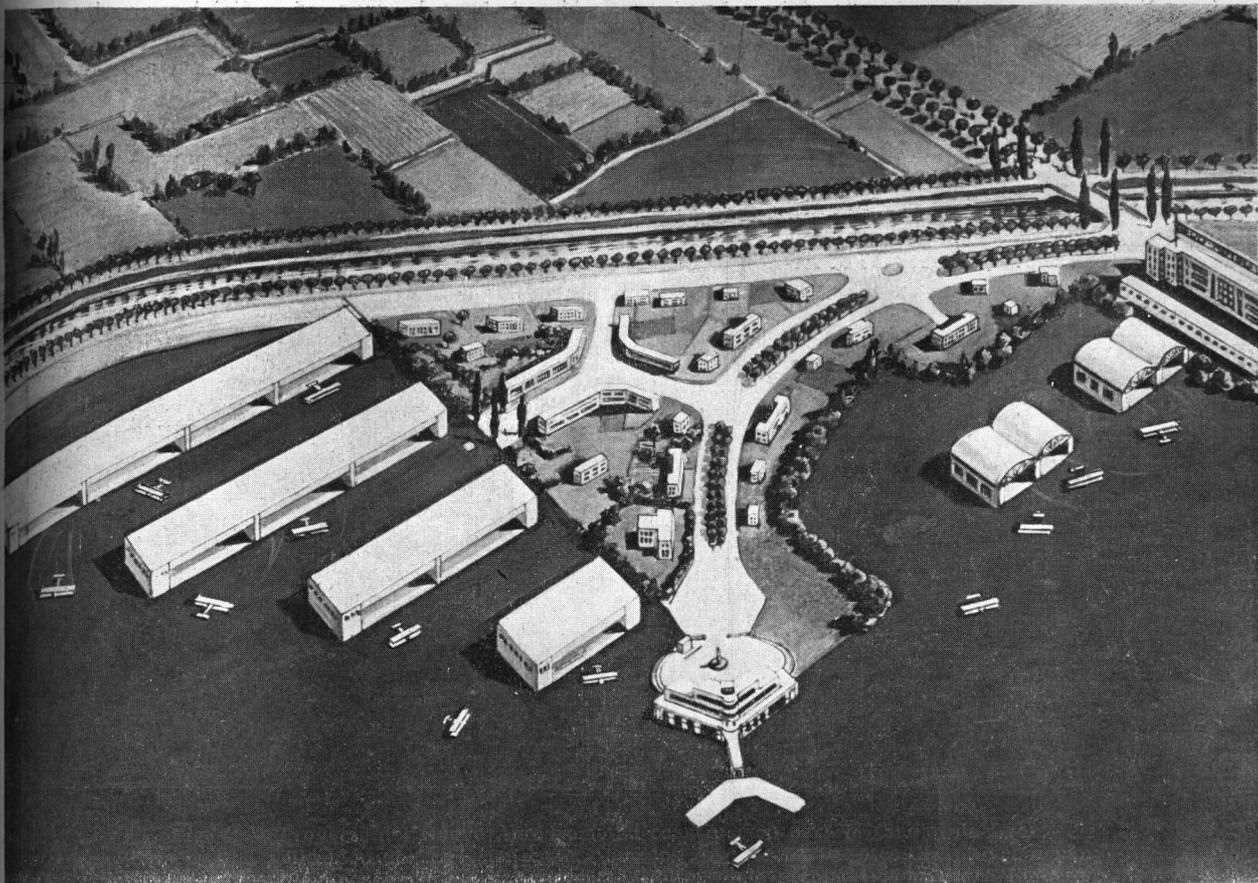


Fig. 4. — Proyecto del Nuevo Aeródromo en construcción para la Ciudad de Lyon. Esta es una aplicación del tipo « en cuña » que los Arquitectos autores del proyecto han debido adaptar a unos hangares ya existentes, del servicio aeronáutico militar. El aeródromo servirá hoy a fines comerciales.

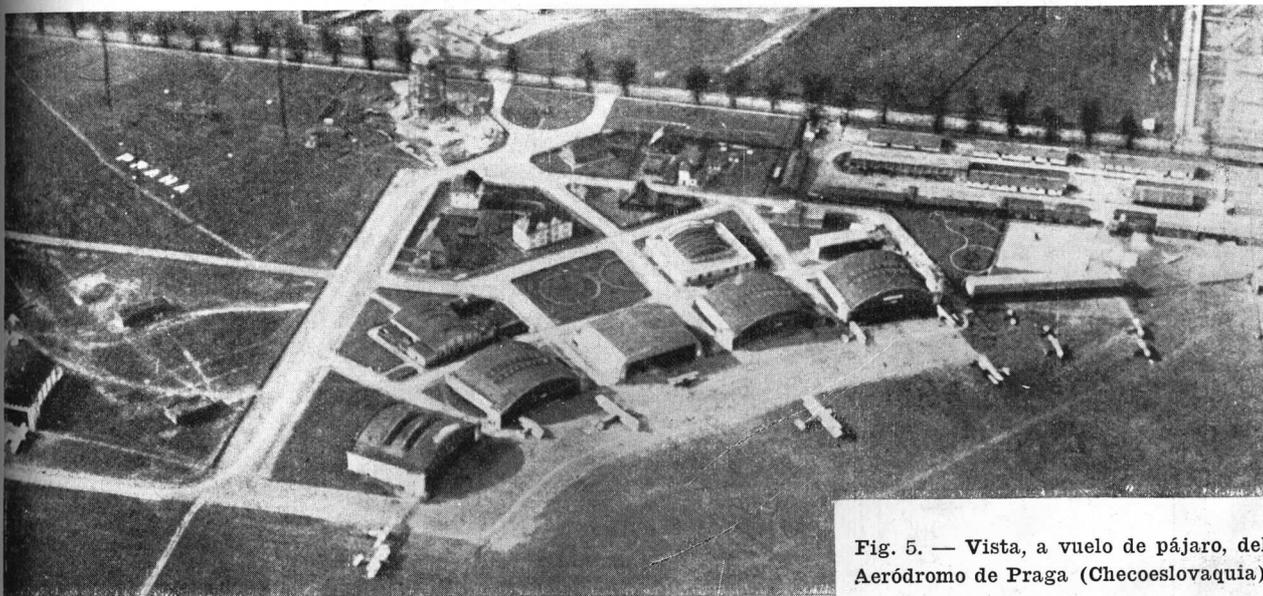


Fig. 5. — Vista, a vuelo de pájaro, del Aeródromo de Praga (Checoslovaquia)

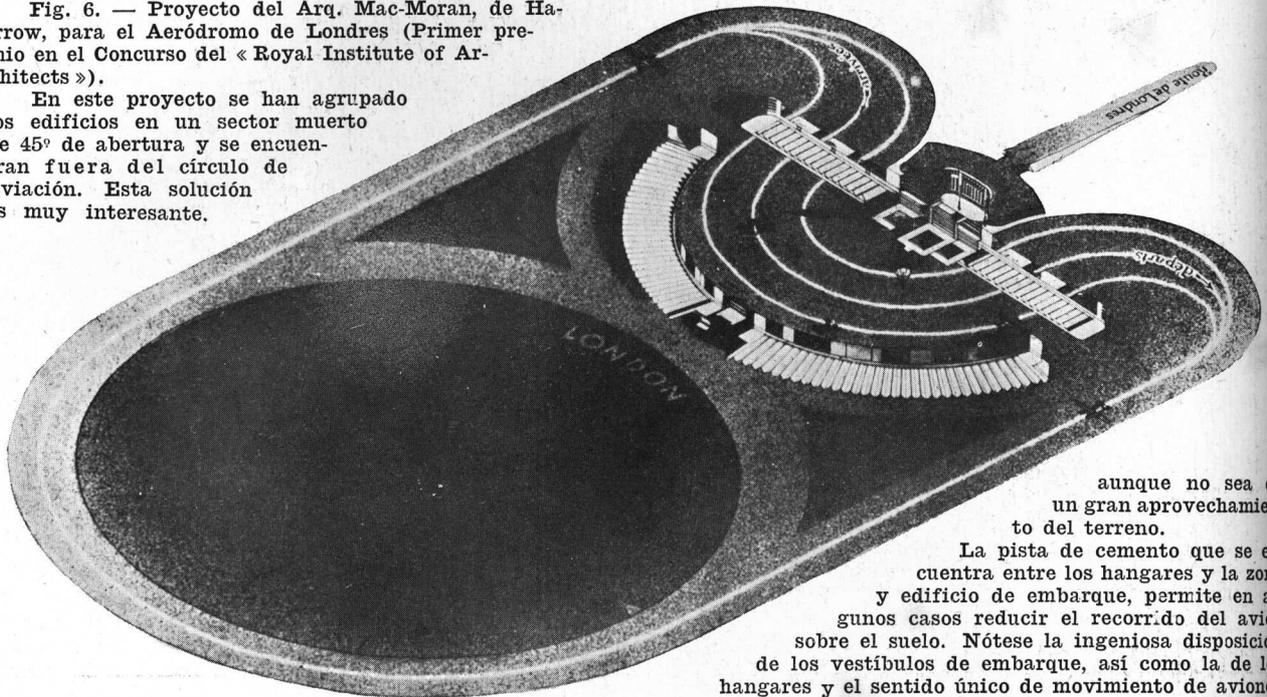
Las construcciones están agrupadas en el ángulo N. O. del terreno. La línea que forman al frente los hangares es cóncava, produciendo una zona muerta de embarque. Las futuras construcciones para ampliaciones se levantarán en la parte posterior, donde actualmente está escrito el nombre del Aeródromo.

hacerla peligrosa y complicar los servicios al exigir grandes recorridos para comunicar los edificios entre ellos.

« Para evitar el primer inconveniente se dejan entre los edificios espacios de varios centenares de metros sin edificar y libres de todo obstáculo, pero

Fig. 6. — Proyecto del Arq. Mac-Moran, de Harrow, para el Aeródromo de Londres (Primer premio en el Concurso del « Royal Institute of Architects »).

En este proyecto se han agrupado los edificios en un sector muerto de 45° de abertura y se encuentran fuera del círculo de aviación. Esta solución es muy interesante.



aunque no sea de un gran aprovechamiento del terreno.

La pista de cemento que se encuentra entre los hangares y la zona y edificio de embarque, permite en algunos casos reducir el recorrido del avión sobre el suelo. Nótese la ingeniosa disposición de los vestíbulos de embarque, así como la de los hangares y el sentido único de movimiento de aviones.

ello aumenta entonces considerablemente el segundo defecto, o sea: « dificultad en las comunicaciones entre los edificios.

« Si como aceptan algunos técnicos, esos espacios « non aedificande » deben ser iguales en exten-

a bellos desarrollos arquitectónicos, con masas simples y especialmente « por costumbre y por imitación »!

« El segundo tipo dicho: « a nudo central », agruparía todas las instalaciones en un polígono regu-

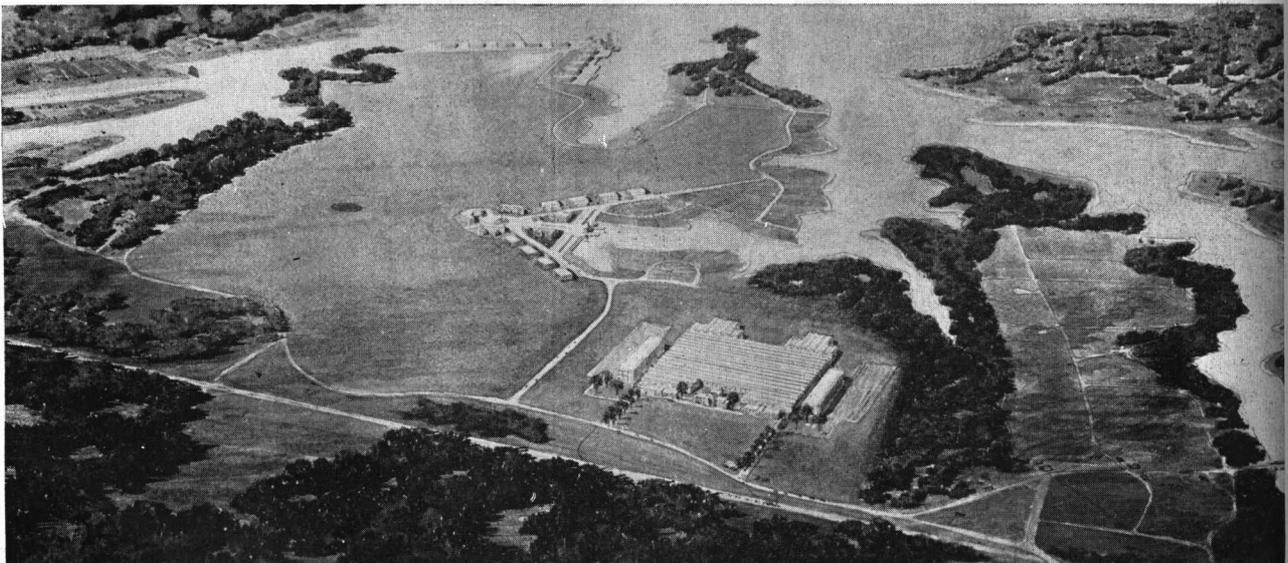


Fig. 6 bis. — Maquette del nuevo Aeródromo en construcción para la Ciudad de Baltimore (Meryland). Se ha tratado de aprovechar la forma del terreno en su máximo, formando en el primer plano los edificios del aeródromo « en cuña », penetrando hacia el centro del terreno y encerrando un pequeño « aeropuerto ». En el plano posterior los edificios reservados para los aviones o hidroaviones que llegan sólo para hacer escala.

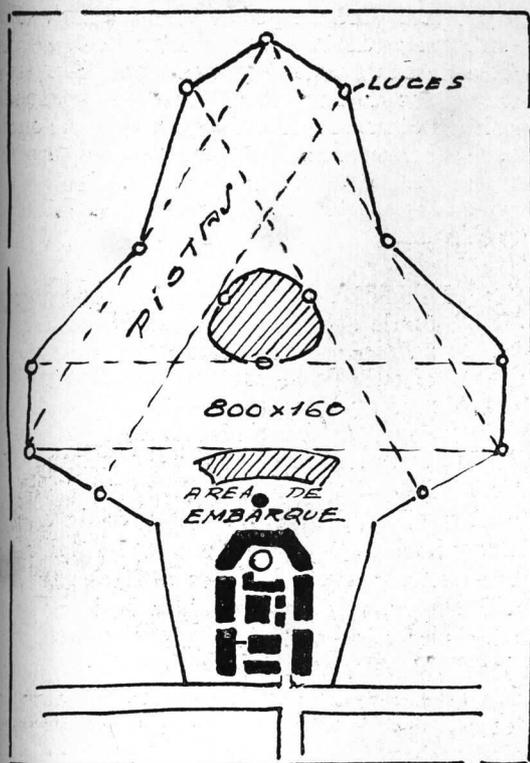


Fig. 7. — Proyecto para el Aeródromo de Friedrichshafen

lar tan reducido como sea posible y en el centro del terreno. La periferia se encuentra así completamente libre y se dispone sea cual fuere la dirección del viento, de dos pistas simétricas con relación al centro, de las que una puede destinarse a las salidas y la otra a las llegadas.

«Nótese que para que el grupo de edificios pueda dar el mismo desarrollo de fachadas que en el tipo anterior, necesítase que el diámetro del nudo central sea la mitad del diámetro del aeródromo, lo que reduciría mucho la superficie de las pistas. Además, para comunicarse con el grupo de edificios se debería hacerlo por subterráneos, lo que resulta costoso y no siempre realizable, y finalmente, y esta es la crítica de mayor peso; las ampliaciones son imposibles.

«Este sistema, dice el señor Duval, fué encarado por el «Air Ministry» británico para el nuevo aeródromo de Croydon, pero fué luego abandonado y no ha sido hasta ahora ejecutado en ningún país.

«El tercer tipo es el denominado «en cuña». Consiste en agrupar las instalaciones en un sector de 40 a 45 grados de abertura, cuyo vértice es el centro del terreno. Este vértice es muy útilmente materializado por el edificio de la dirección y la plataforma de embarque de pasajeros.

«Los  $\frac{7}{8}$  de la periferia del aeródromo están así completamente libres, lo que es ideal si se ha tomado cuidado de dirigir el eje del sector en la dirección en que el viento sopla con menos frecuencia. El desarrollo del frente de las instalaciones es igual, en este tipo, al diámetro del aeródromo.

«La ampliación de las instalaciones puede hacerse a voluntad, prolongando el sector por un rectángulo, sin disminuir en nada el valor de uso

aeronáutico del aeródromo y de un modo económico pues las adquisiciones de tierra se limitarían a las superficies que ocuparían los nuevos edificios. Si se tratara de ampliar los hangares se agregaría una faja de tierra de manera que los aviones puedan, andando sobre el suelo, llegar a las pistas de salida y de llegada. La solución «en cuña» se presta también a los desarrollos arquitectónicos y presenta la ventaja muy importante, bajo el punto de vista de la explotación, de agrupar las instalaciones simplificando los servicios».

Este tipo «en cuña» es también denominado «plano Duval» por ser creación del autor de la teoría que antecede. Presenta además las ventajas de simplificar la vigilancia de las instalaciones, de facilitar la iluminación y balizaje del local, facilitando asimismo los servicios de policía, de aduana y los de incendio. En algunos casos se prevé, además, una superficie libre para amarre de dirigibles. En ese caso existirá un mástil de 25 a 30 m. de altura, ubicado en el centro de un círculo de 350 metros de radio. El dirigible que mide unos 300 m., debe poder girar alrededor del mástil para ubicarse de frente al viento.

Hemos considerado los tipos en su forma general, siendo todos ellos susceptibles de variantes, ya que en cada caso serán las condiciones del terreno, la disposición de las pistas, los alrededores del local, etc., los que indicarán el partido a adoptar; así, p. ej., el aeródromo de Friedrichshafen, en forma de estrella a cuatro brazos truncados, es una variante del «plano Duval». Los edificios están en uno de los brazos y en los otros tres las pistas en direcciones diferentes, formando un triángulo equilátero (fig. 7).

Vemos, pues, que la posición de las pistas también influye en la forma a adoptar. El número de ellas puede variar según la importancia del aeródromo, desde el mínimo de 1 (muy peligrosa si sirve para las llegadas y las salidas, por lo que es más prudente aceptar un mínimo de 2) hasta un máximo de destinar todo el círculo a pista.

La fantasía del proyectista encuentra también ancho campo de desarrollo en la distribución de las pistas, adaptándose más o menos al terreno.



**CONDICIONES DEL SUELO.** — Hemos visto que se facilitaba el «decolaje» disminuyendo el roce de las ruedas contra el suelo, para lo que se construye, en algunos casos, la pista de salida en material lo más

liso posible (portland o baldosas). En cambio el aterrizaje debe ser hecho sobre superficies elásticas.

Siendo la construcción de las pistas de material muy costosas, su existencia dependerá del factor económico. Pero, en general, el terreno debe ser firme, de fácil drenaje, relativamente impermeable a fin de permitir las llegadas en días de lluvia, sensiblemente a nivel, sin obstáculos ni depresiones que puedan ofrecer peligro, ya sea a la llegada o a la salida.

Cuando la tierra o el pasto no presentaran bastante firmeza o no se tuviera un buen drenaje en el terreno, se deberá proceder a hacerlo sólido,

a darle un fácil desagüe, y si es necesario, construir las pistas de material: empedradas, macadamizadas, asfaltadas, cementadas, etc.

Ni el terreno ni las pistas deberán tener pendientes mayores de 25 mm. por metro, o sea 2,5 %, considerándose para el conjunto un máximo de 2 por ciento.

Las pistas de salida, en el caso de ser de material, tendrán un ancho de 25 a 30 metros por un largo de 600 a 800 metros, debiendo sus bordes estar perfectamente a nivel con el suelo.

Por lo general las pistas de salida tienen a sus lados las pistas de llegada construídas en pasto bien alisadas y apisonadas o bien en arena y piedras (elásticas y bien drenadas).

Ningún camino deberá cruzar las pistas.

En algunos aeródromos de Alemania existen delante de los hangares unas pistas cementadas de 200 x 800 metros, aceptándose, en general, como necesarias las pistas de material, pues en las fábricas alemanas hay la tendencia a construir aviones pesados, enteramente metálicos y preparados para largos viajes.

La fábrica Junkers construye actualmente los I-38 de 20 toneladas e hidroaviones de 60 metros de envergadura con 4 motores de 700 HP. cada uno y con capacidad para 60 personas. Ha comenzado la construcción del J-1.000 de 3.000 HP. y 70 metros de envergadura.

La fábrica Dornier tiene su Hiperwal y el Do-X-Geant de 48 mts. de envergadura y con 12 mo-

tores de 500 HP. cada uno, pesando, vacío, 24.942 kilos y previsto para un peso total de 51.000 kilos, o sea una carga de 109,8 por metro cuadrado de superficie de sustentación y 8k.46 por HP.

En las pistas de llegada se trata, en Alemania, de disminuir el recorrido del avión sobre el suelo, pues se ha comprobado que las sacudidas y los golpes que recibe el avión en el aterrizaje son la causa de frecuentes desperfectos y compromete la duración del mismo.



**S**EÑALES. — Todo aeródromo o terreno de aterrizaje de auxilio, debe estar señalado en el suelo por medio de un círculo de 30 metros de diámetro formado por una faja de 1m.20 de ancho, sea de piedra, cemento, etc., y pintada de blanco. Este círculo debe estar perfectamente a nivel con el suelo. Cerca de él estará escrito el nombre del aeródromo o de la ciudad con letras en blanco y de un tamaño tal como para ser perfectamente legibles a 600 metros de altura. En algunos casos se coloca la inscripción en los techos de los edificios.

En los EE. UU. las empresas de aviación han obtenido de las empresas de ferrocarril y de las grandes fábricas en general, que éstas escriban sobre los techos de sus edificios el nombre de la localidad, para que ello sirva de guía a los aviadores.

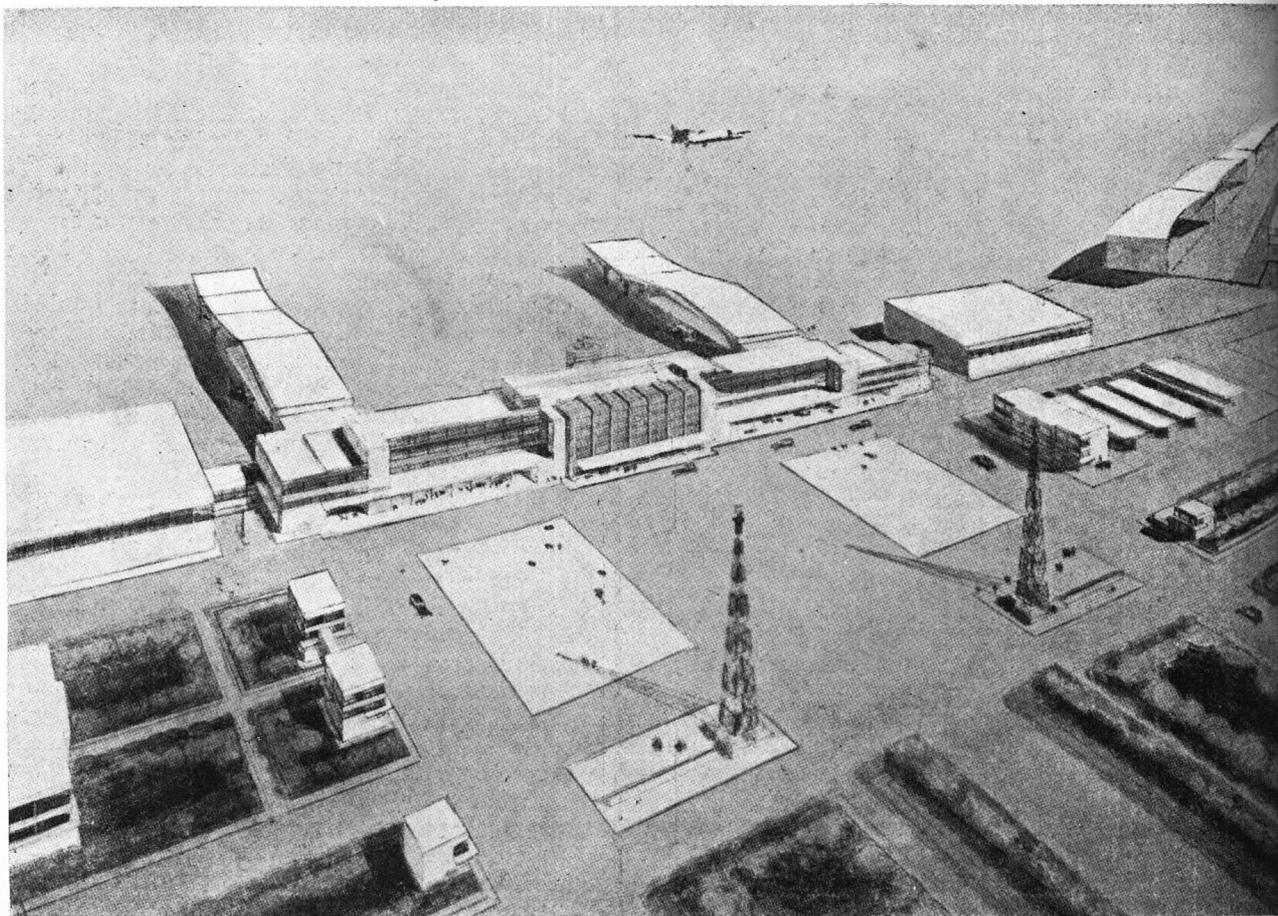


Figura 8

Aquellos aeródromos que tienen varias pistas de material no necesitan construir las marcas sobre el suelo pues ya las pistas los señalan perfectamente.

En los casos en que las pistas no sean bien visibles a 600 metros, ya sea porque su color es poco claro o porque ellas son de pasto, se deberán marcar sus bordes por medio de círculos blancos de 1m.20 de diámetro y colocados a distancias menores de 70 metros.

Todo aeródromo debe estar provisto de iluminación y señalamiento nocturno; consideraremos este punto al tratar de la iluminación y balizamiento de las rutas.

Deberá existir además, en todo aeródromo, un indicador de la dirección del viento, que debe estar colocado en lugar y ser de dimensiones tales que permita su visibilidad desde los 600 metros de altura. Debe funcionar día y noche a fin de que el aviador pueda siempre elegir la pista que más le convenga para el descenso.

**R**ESUMIENDO las consideraciones que anteceden, elegiremos un terreno circular o rectangular de 1.200 a 1.400 metros de lado, ubicado lo más próximo posible a la ciudad y con fáciles medios de comunicaciones con la misma.

El terreno será firme, con pendiente del 2 % y rodeado de calles (una de ellas avenida) para disminuir el peligro de los vecinos.

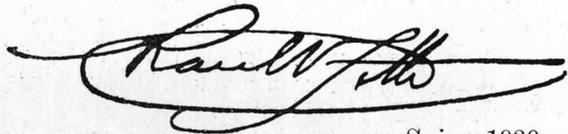
Construiremos pistas de cemento blanco, en ocho direcciones, en estrella, y lateralmente a ellas las pistas de pasto bien apisonadas.

Para la agrupación de edificios adoptaremos el «plano Duval». Lo dotaremos de un buen sistema de señales y de iluminación.

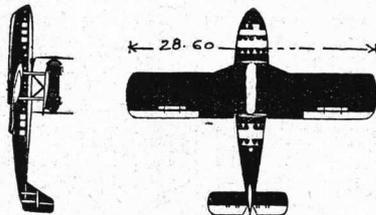
Preveremos, como en Alemania, el lugar destinado al público, con una buena instalación de restaurant y anexo de hotel.

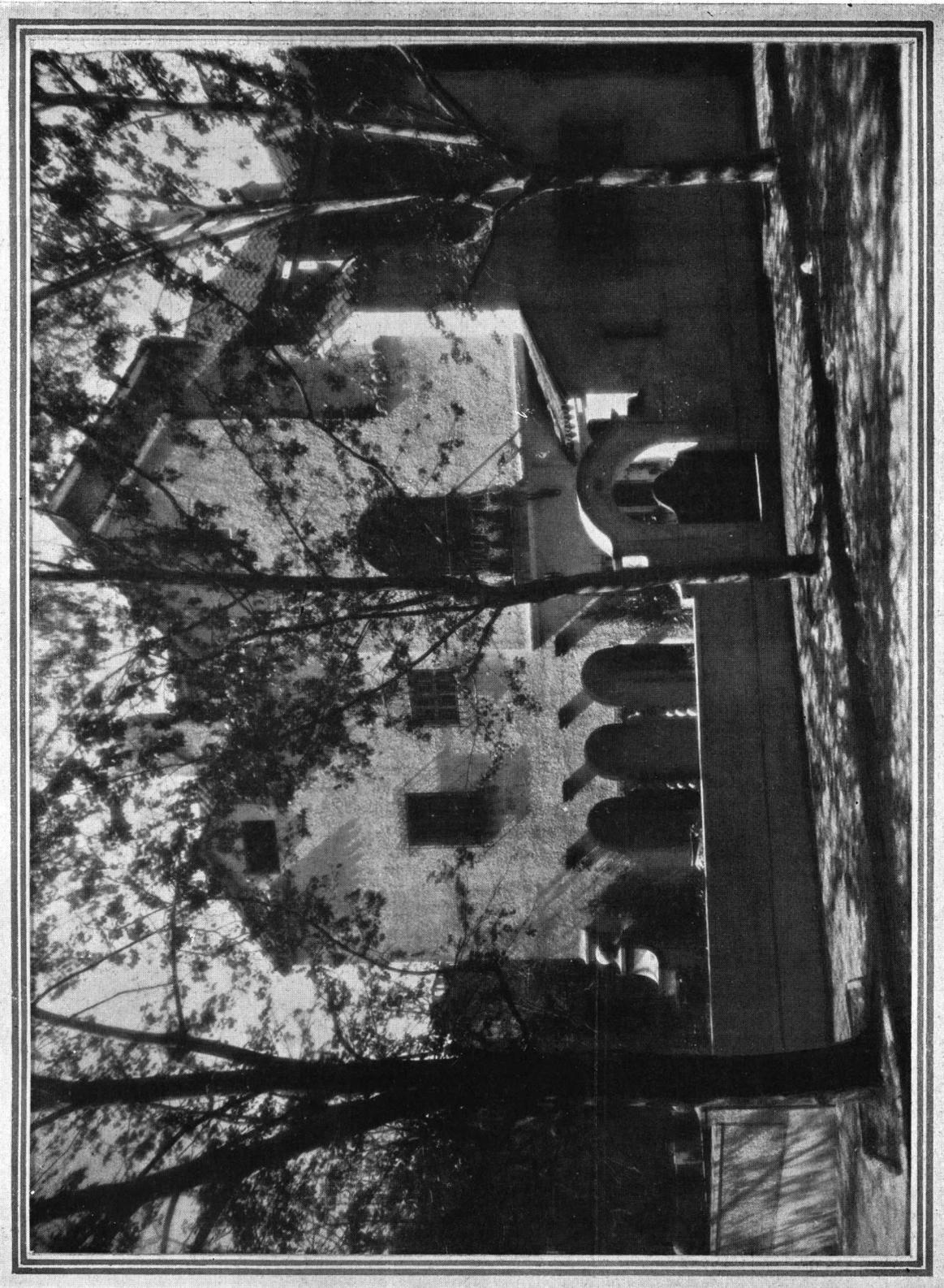
Para los edificios adoptaremos el estilo «moderno?», dotándolos de todo el confort y de los servicios de meteorología, radiotelefonía, señalamiento por radio, etc. (fig. 8).

(Continuará).



Suiza, 1930.





*Fachada sobre la calle Zavalia*

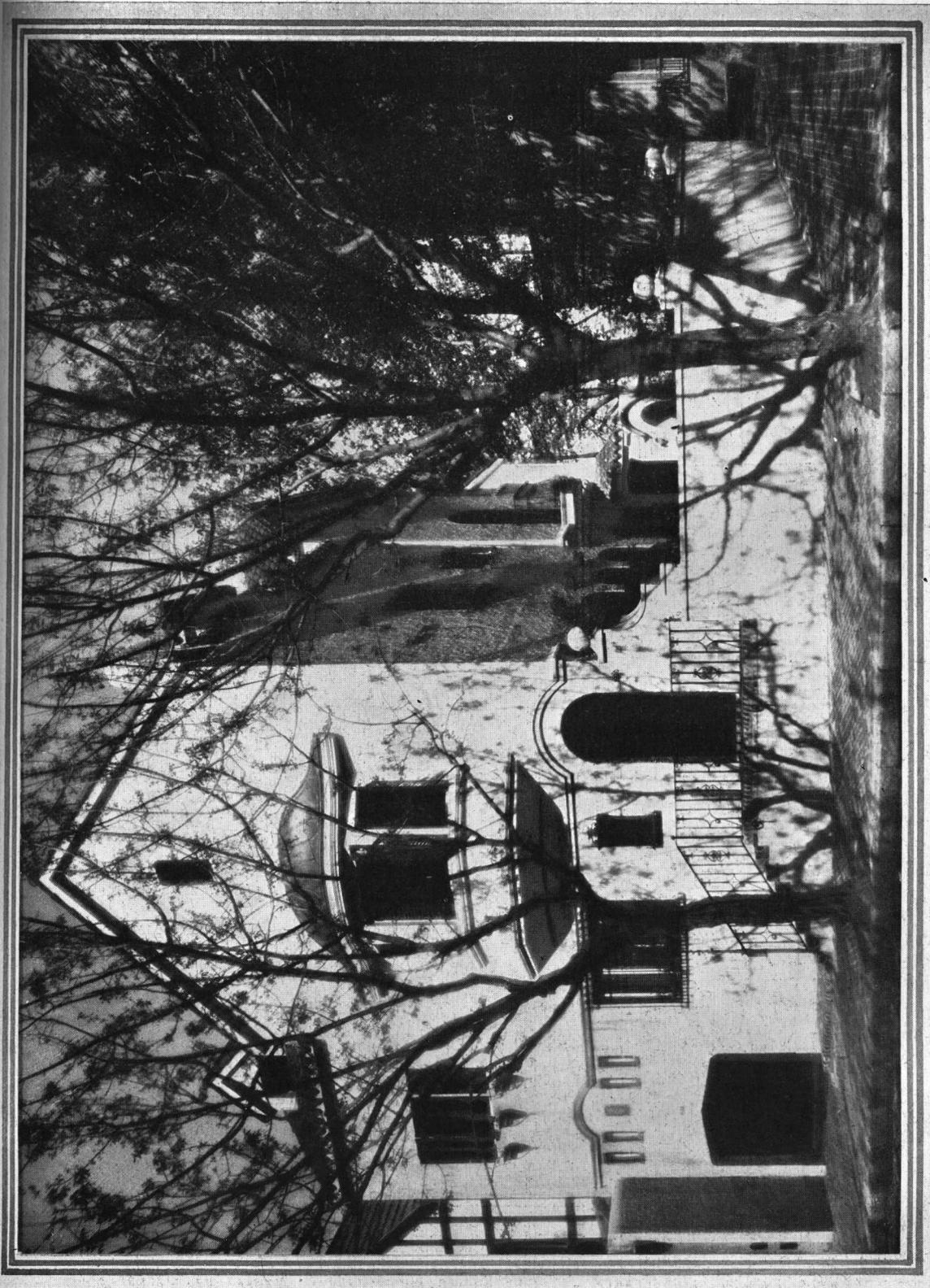
**Petit Hotel en Belgrano**

*Propiedad del Dr. Manuel M. Civit*

*Arquitecto:  
Manuel V. Civit  
(S. C. de A.)*

*Ingeniero:  
Emilio Heine  
(C. N. I.)*

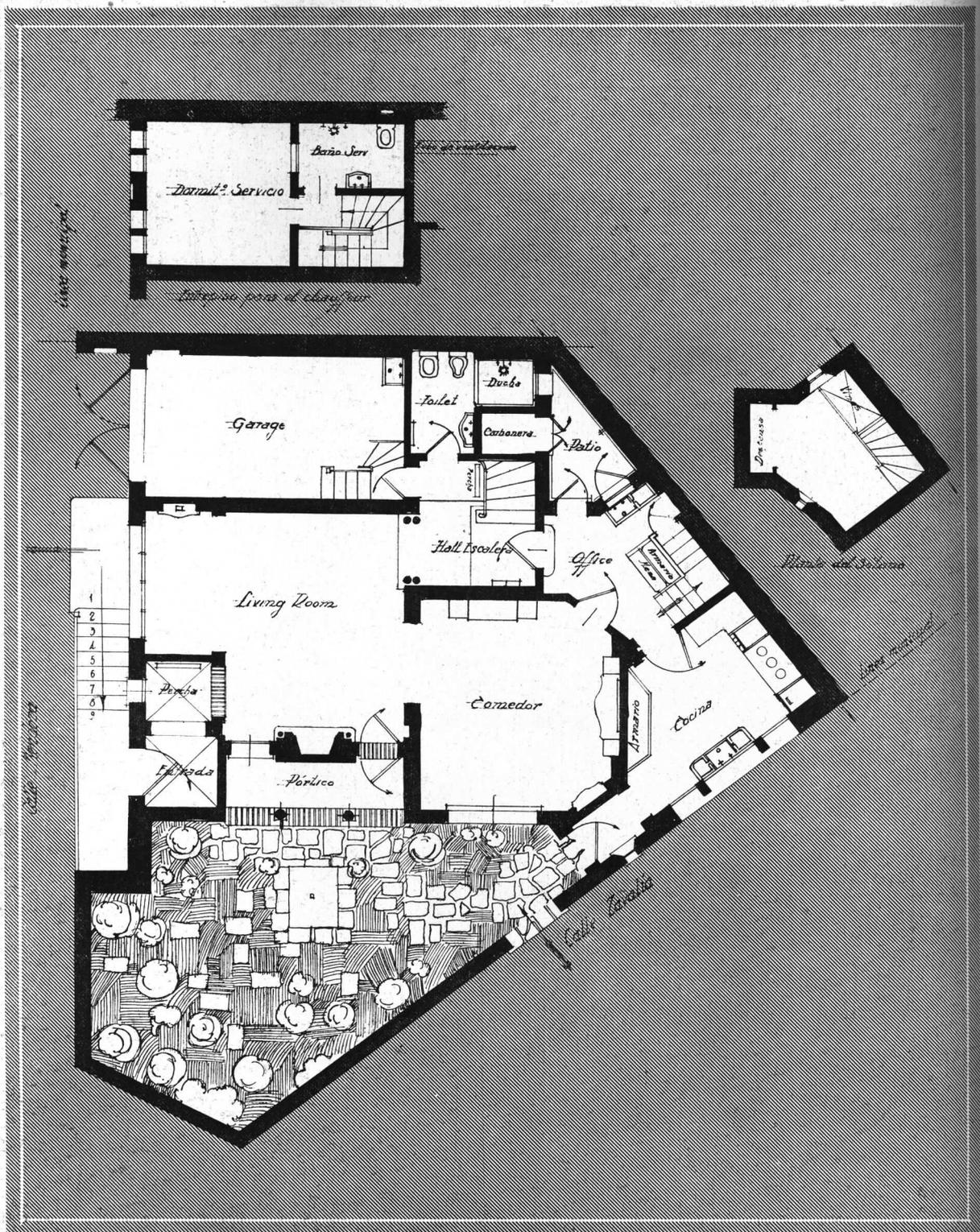
Revista de Arquitectura



Revista de Arquitectura

*Petit Hotel en Belgrano*  
*Heine y Civit*  
*Ingeniero y Arquitecto*

*Fachada sobre la calle Mendoza*

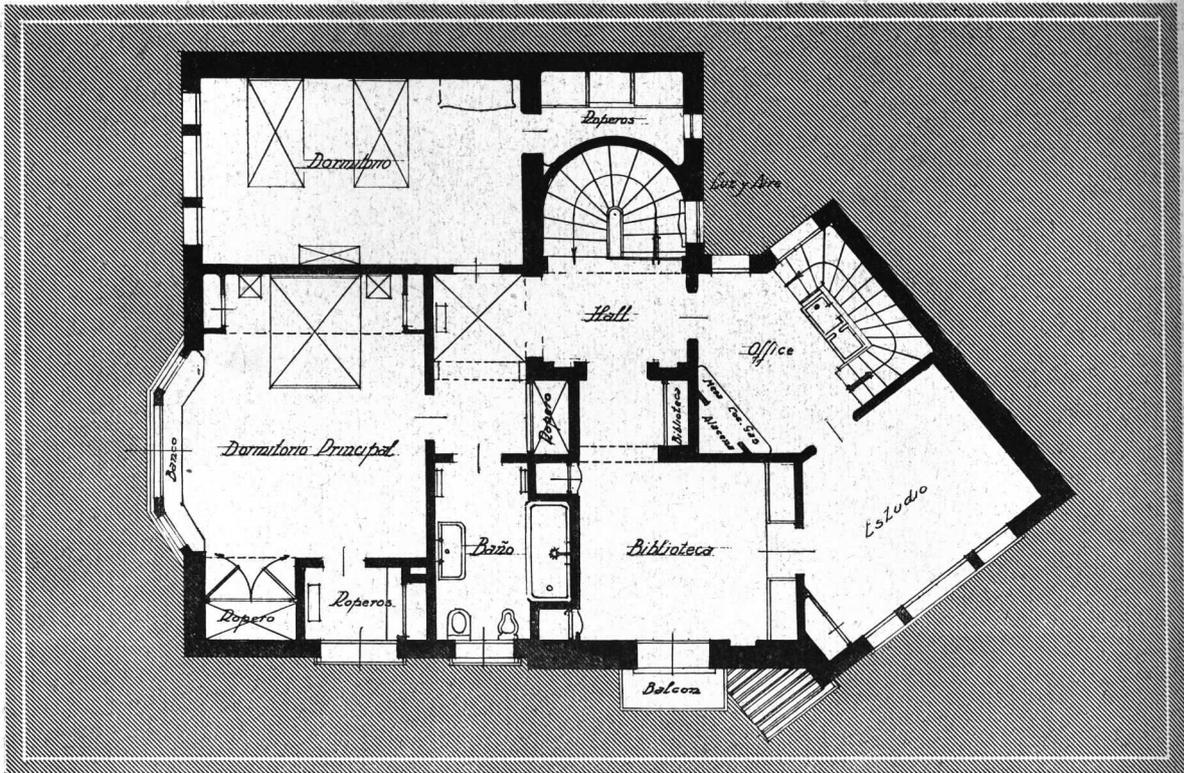




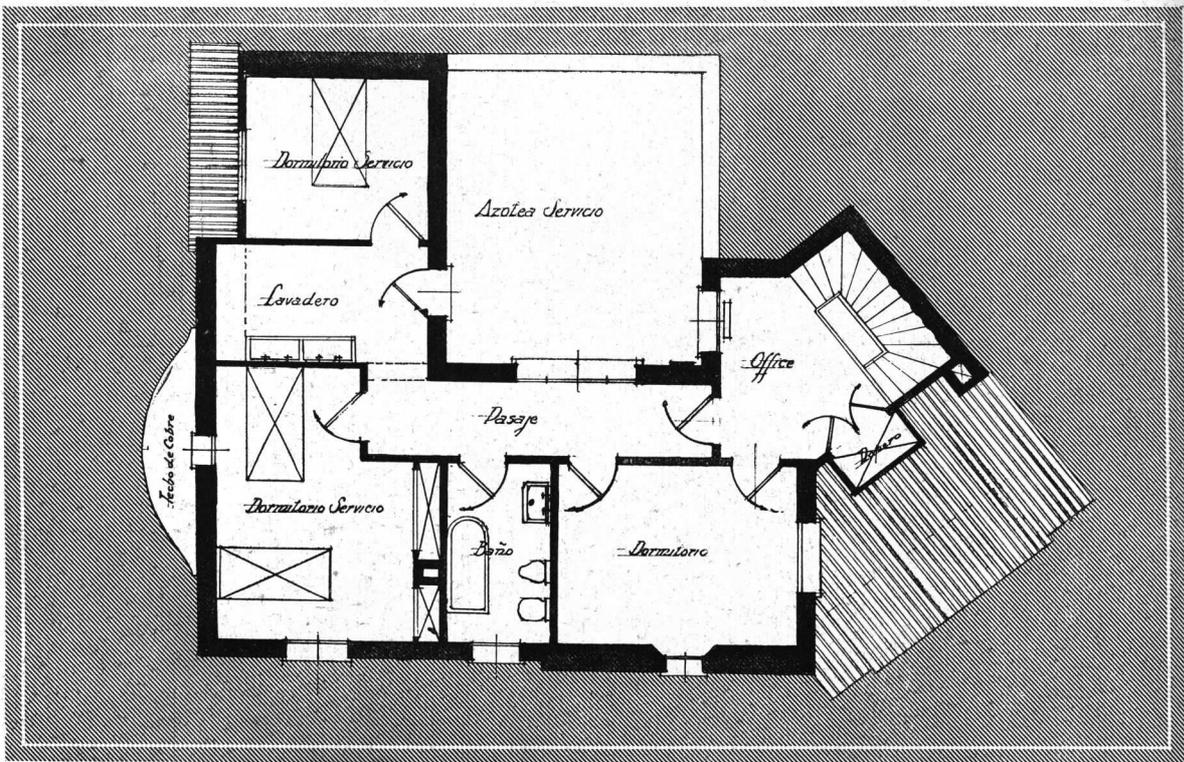
*Detalle del frente*

*Petit Hotel en Belgrano*  
*Heine y Civit*  
*Ingeniero y Arquitecto*

*Revista de Arquitectura*



Planta del piso alto



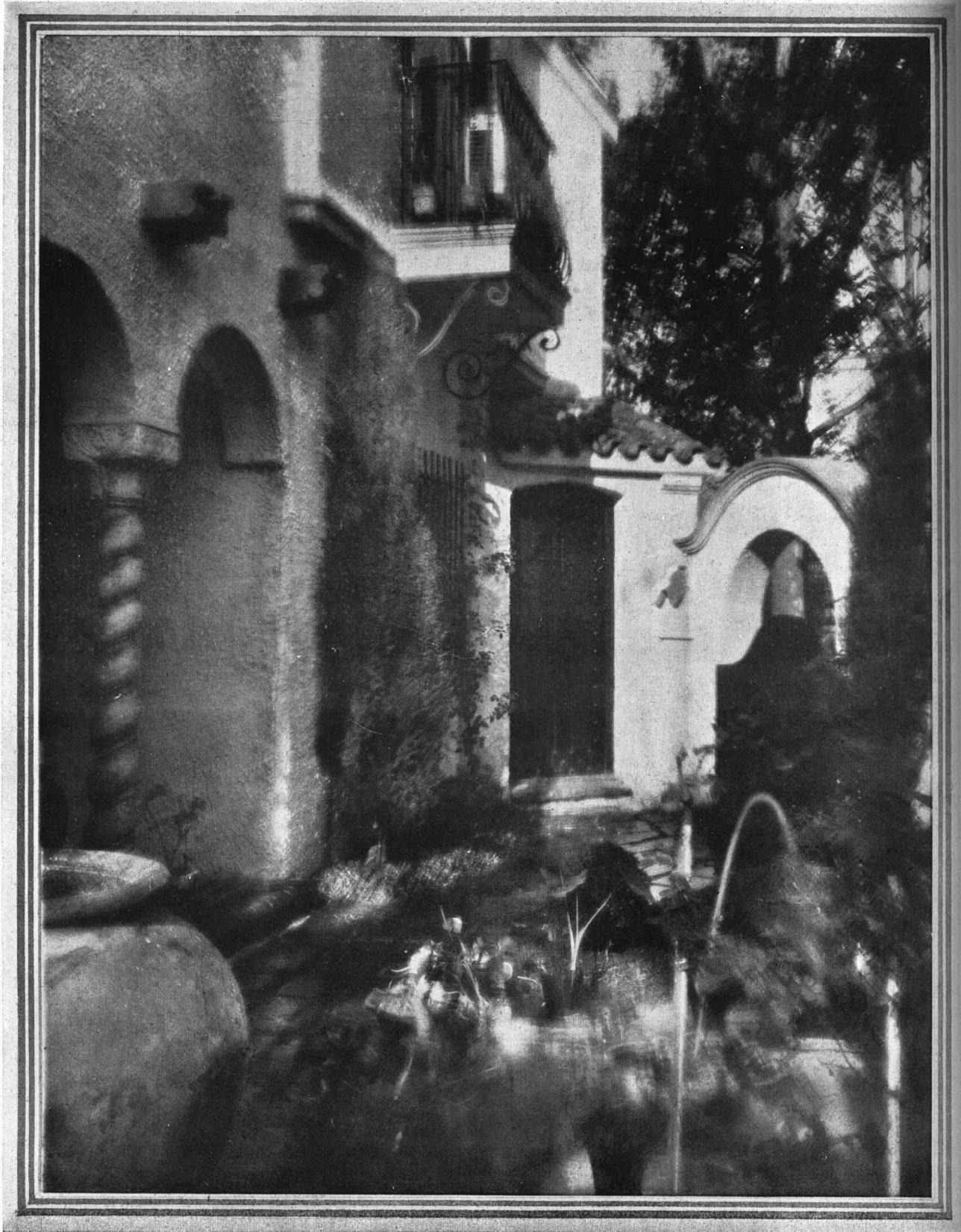
Planta de servicio



*Detalle del jardín*

*Petit Hotel en Belgrano*  
*Heine y Civit*  
*Ingeniero y Arquitecto*

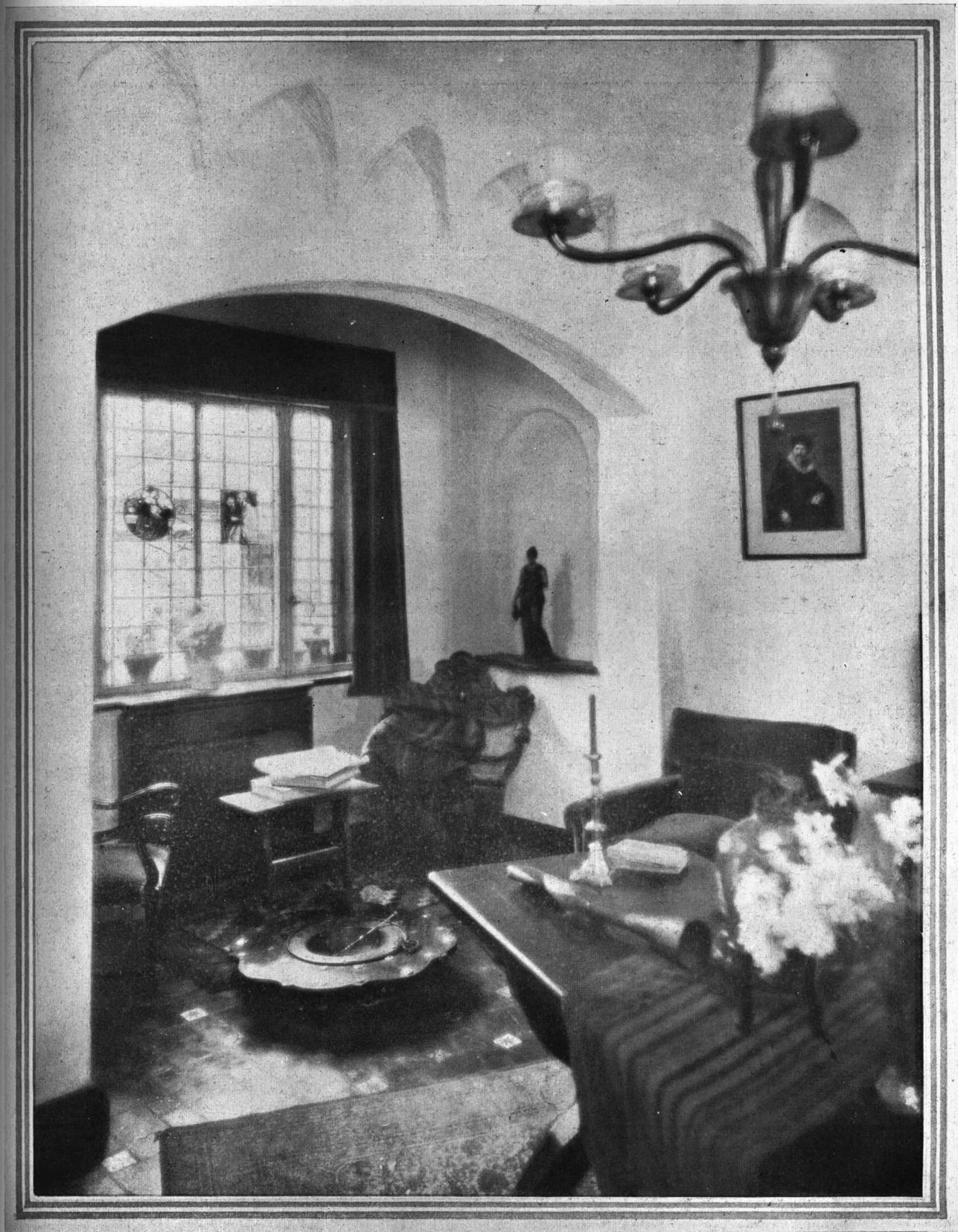
Revista de Arquitectura



Revista de Arquitectura

*Petit Hotel en Belgrano*  
Heine y Civit  
Ingeniero y Arquitecto

*Detalle del jardín hacia la entrada*

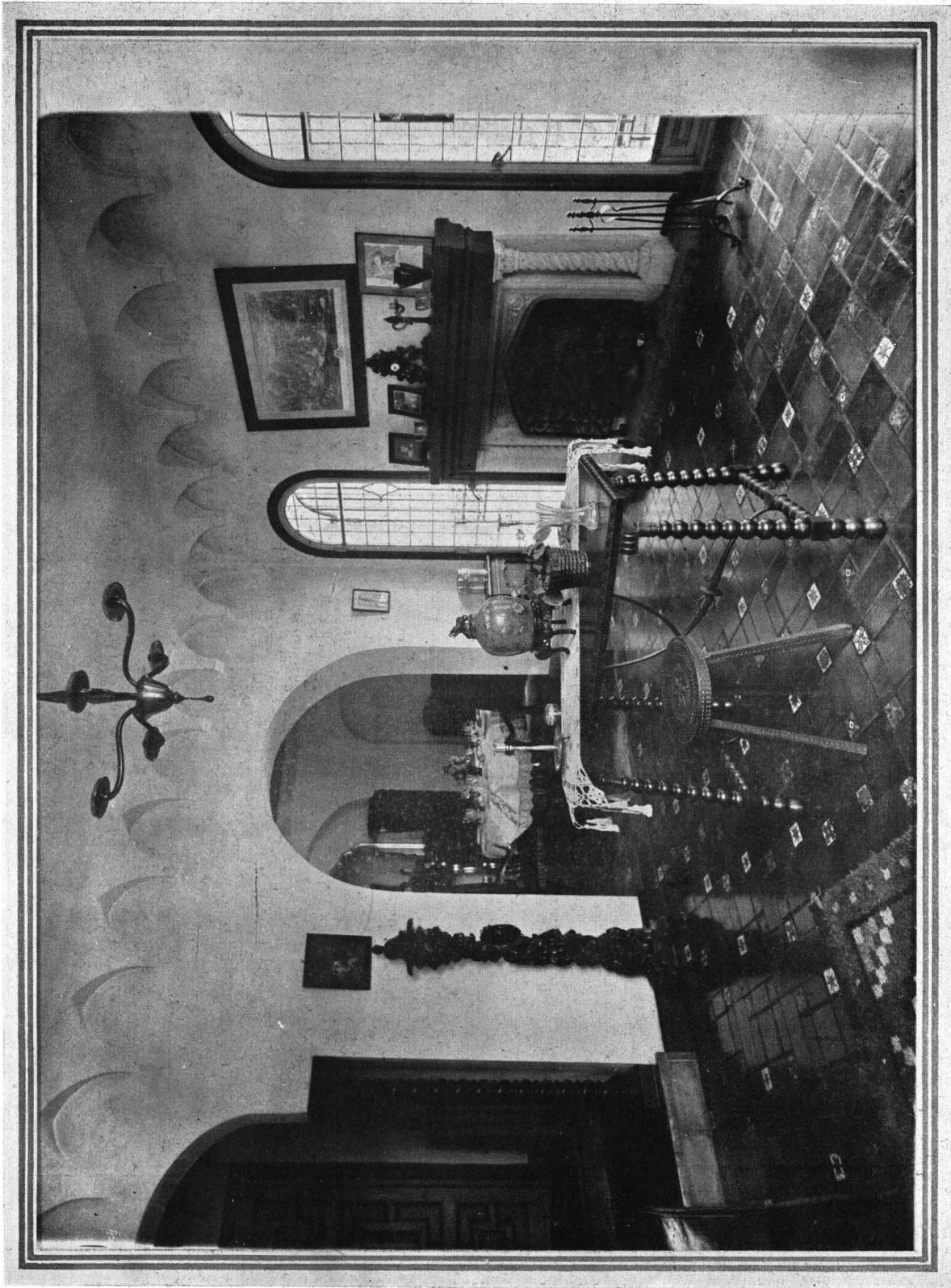


*Rincón del Living Room*

*Petit Hotel en Belgrano*

*Heine y Civit  
Ingeniero y Arquitecto*

Revista de Arquitectura

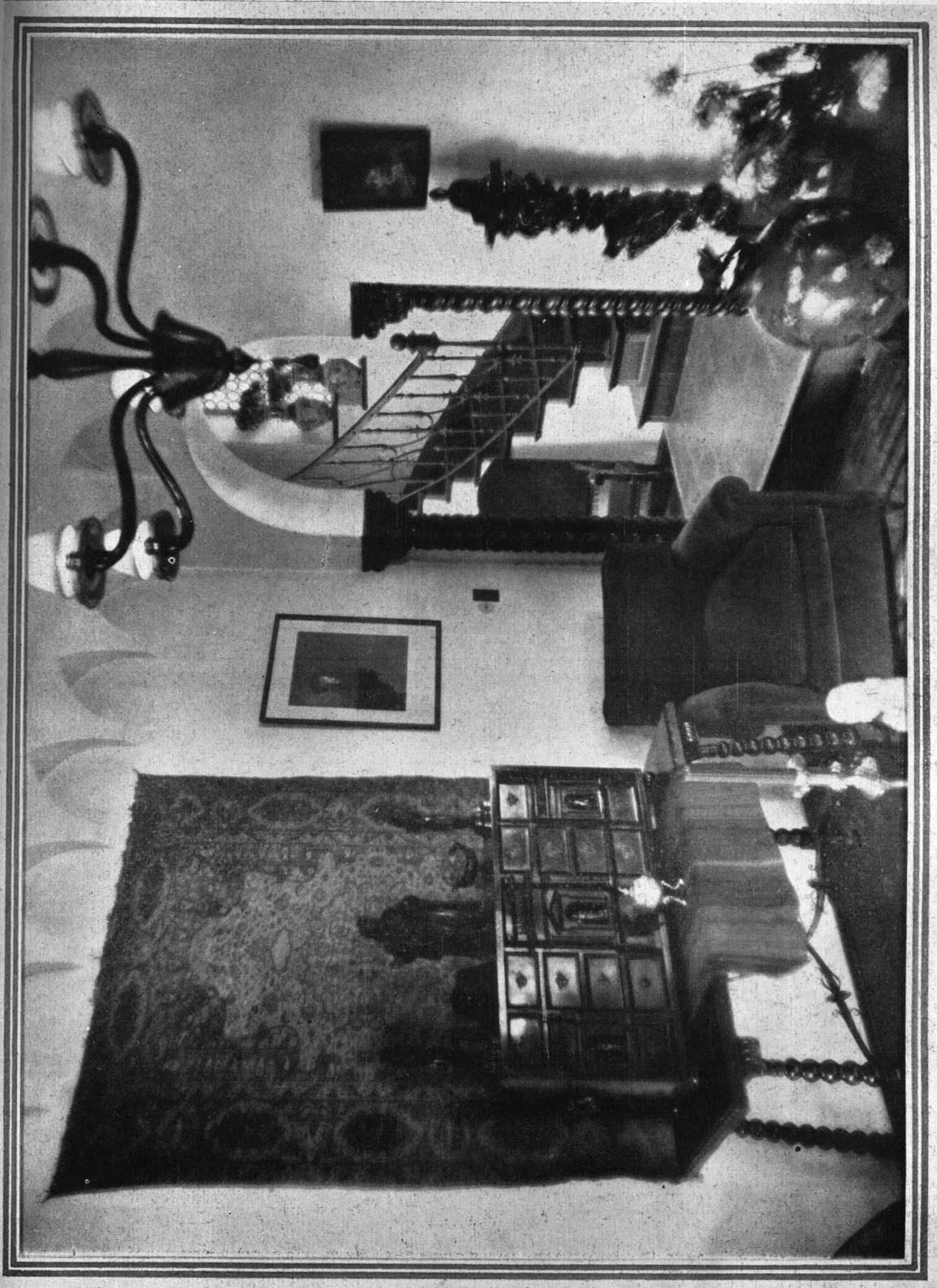


*Living Room*

*Petit Hotel en Belgrano*

*Heine y Civit  
Ingeniero y Arquitecto*

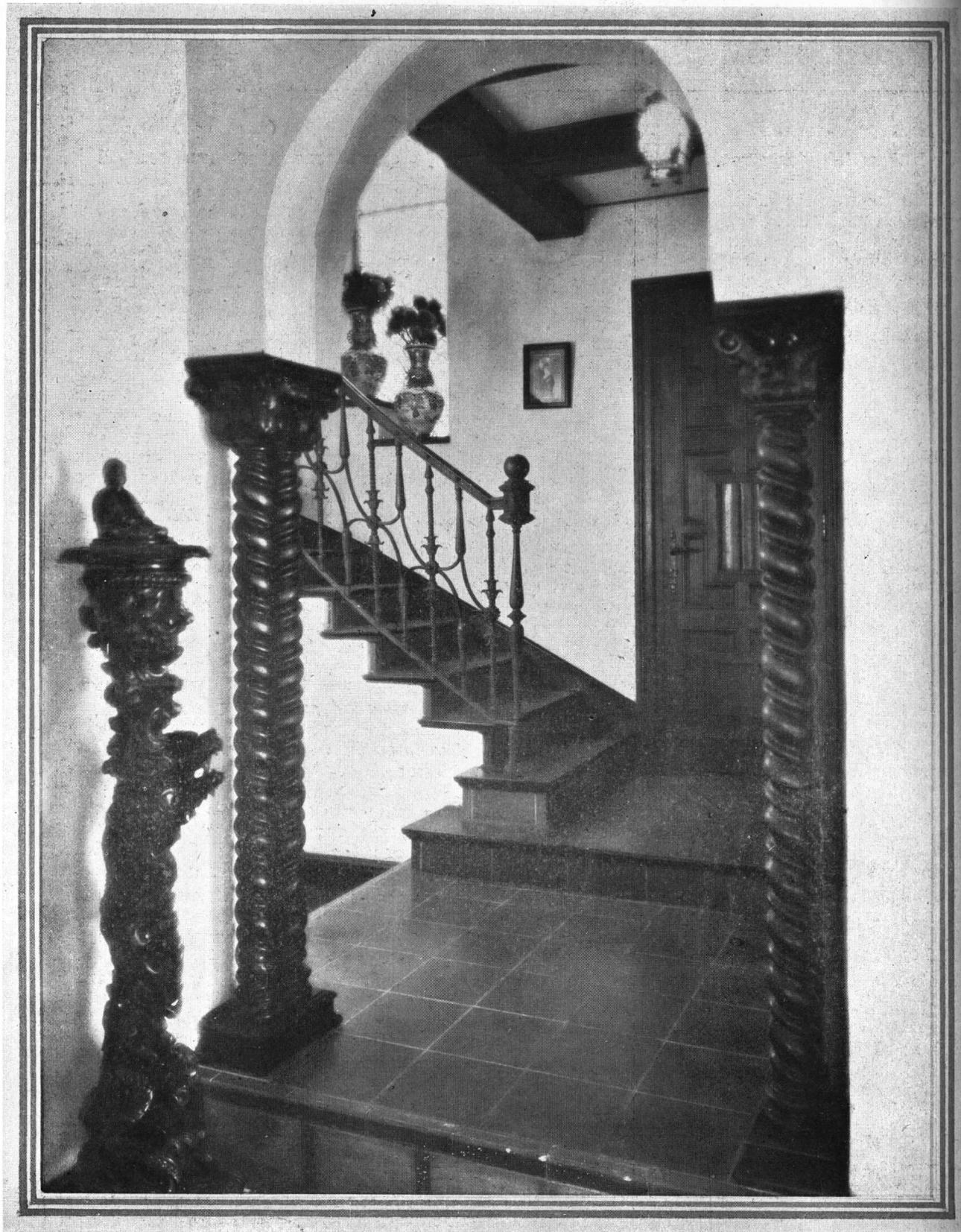
Revista de Arquitectura



Revista de Arquitectura

*Petit Hotel en Belgrano*  
Heine y Civit  
Ingeniero y Arquitecto

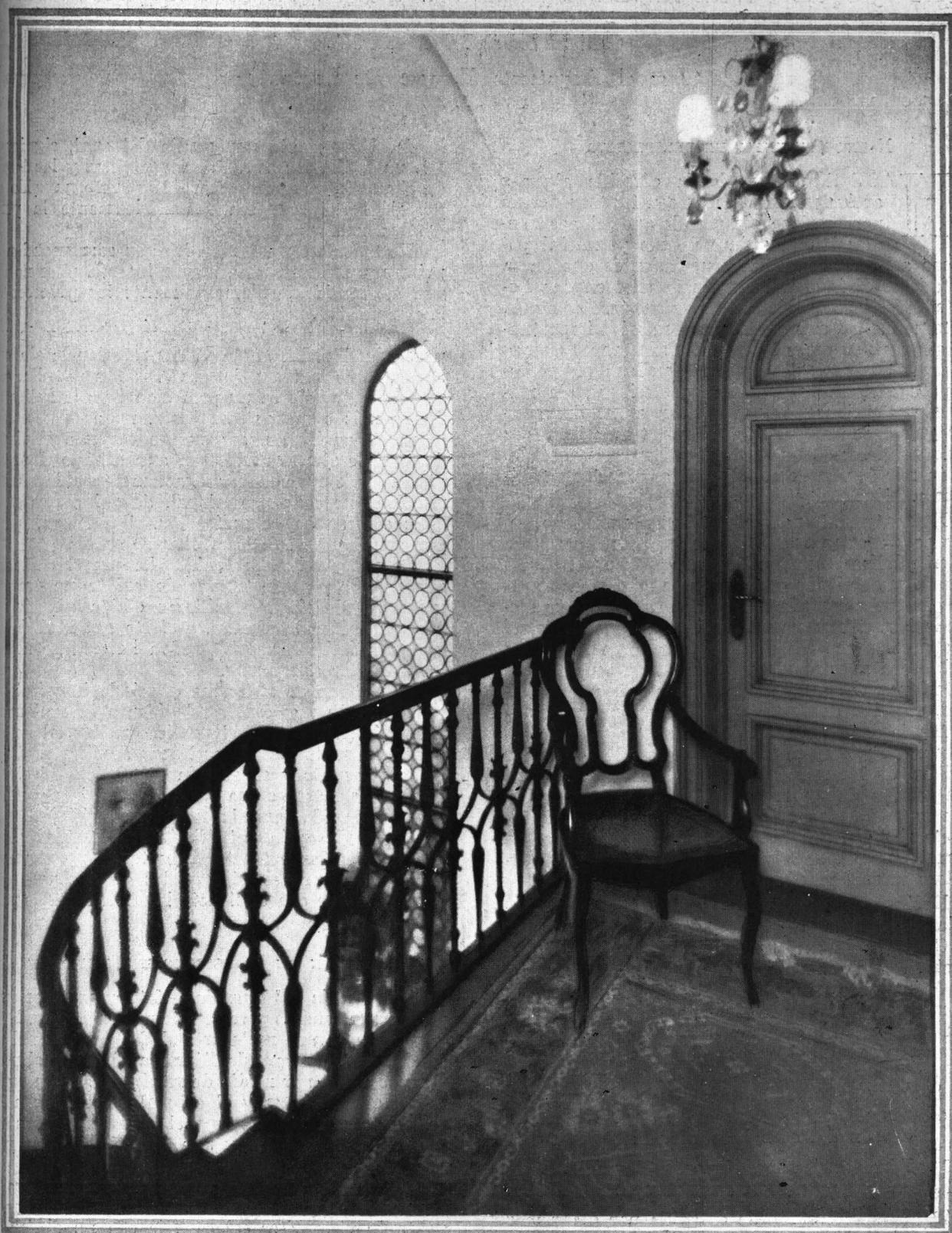
*Rincón del Living Room*



Revista de Arquitectura

*Petit Hotel en Belgrano*  
Heine y Civit  
Ingeniero y Arquitecto

*Rincón de la escalera*



*Hall del primer piso*

*Petit Hotel en Belgrano*  
*Heine y Civit*  
*Ingeniero y Arquitecto*

Revista de Arquitectura

# Ensayo de colaboración para la "Revista de Arquitectura" de Buenos Aires.

(Por el Arquitecto Ermete De Lorenzi)  
(S. C. de A.)

## NUEVOS SISTEMAS DE PERSPECTIVA

HACE tiempo que había ofrecido algunos artículos relacionados con los trazados de perspectiva; comprendí que mi poca dedicación al asunto no me permitirá ponerme a la altura de los conocimientos que en la materia exigiría la publicación de ellos en una Revista de la importancia de la nuestra, pero creo que, de todos modos, aun dentro de la relativa importancia que pueden tener los estudios efectuados apenas egresado de la Facultad y abandonados de inmediato para caer en la actividad profesional, sin mayores pretensiones, puede aspirar a ser de aquellos que deben considerarse como temas breves y variados, llenando un vacío que siempre he notado, ya en mis épocas de estudiante, en nuestra prestigiosa publicación.

Evidentemente mis colegas, como yo mismo, somos poco afectos a todo lo que sea coordinar, para hacer públicas, unas palabras, y nos resulta más cómodo y de menor compromiso enviar unas cuantas plantas y fachadas, con una memoria (que responde invariablemente a un mismo patrón) y así se cumple o se cree cumplir, eludiendo la crítica probable a nuestra pobre literatura o sencillas disertaciones. Por tal motivo, al publicar estas líneas, anticipo desde ya las disculpas necesarias si no son lo suficientemente interesantes y en la esperanza de que no se trate de ver en ellas un valor positivo de las mismas sino el deseo de fomentar una sección de temas generales, que es necesario en nuestro órgano oficial y que conceptúo conveniente siempre que no tome preponderancia sobre el material ilustrado y responda a temas de verdadero interés profesional.

Hechas estas consideraciones entremos en materia.

Cursando la carrera de Arquitecto en la Universidad de Buenos Aires y muy especialmente en los últimos años, me interesó sobre manera tratar de resolver los complicados trazados de perspectiva por procedimientos más simples, que permitieran con toda rapidez y facilidad, realizar, a ser posible, los estudios directamente en perspectiva con la misma prontitud que el dibujo en geometral. El estudio al que me dedicara en ratos perdidos me ha llevado a varias conclusiones:

1ª Diversas consideraciones de simplificaciones en los conceptos generales de la perspectiva clásica.

2ª Perspectiva rápida obtenida por diagramas de cuadrículados puestos en perspectiva en planta y en elevación que respondan a cualquier proyecto y a cualquier punto de vista.

3ª Perfeccionamiento de la idea del método de Reile suprimiendo en absoluto las líneas auxiliares.

4ª Un aparato por medio del cual, siguiendo con un índice las líneas de las plantas y las líneas en elevación, otro extremo del aparato, muido de portalápiz reprodujera automáticamente la perspectiva correspondiente.

De todos estos estudios, los que corresponden al primer punto no tienen mayor interés, pues no llegan a abreviar fundamentalmente los procesos de la perspectiva.

Los del 2º punto son interesantísimos y de una practicidad única en la vida profesional; sin embargo, como se trata de una cosa tan sencilla, que seguramente más de un profesional ya lo aplica en forma más o menos semejante, no creo necesario entrar a analizarlo por cuanto correría el riesgo de escribir algo conocido ya, aun cuando el procedimiento no respondiera exactamente a la simplificación que cada profesional, de quienes es conocido, consiga en su aplicación. Quedarían, pues, por considerar, los dos últimos puntos:

La perspectiva ha tenido siempre el doble inconveniente de que aparte de exigir un trazado engorroso de líneas auxiliares obliga además, de parte de quien la ejecuta, a cierta cantidad de conocimientos básicos que pueden hacerla no accesible a ciertos dibujantes.

El sistema de Reile me causó de inmediato la impresión de una espléndida idea a la cual no se le habría sacado todo el partido posible, al no eliminar en su totalidad las líneas auxiliares. Estudiado el asunto y subsanada esa dificultad obtendremos los sistemas que evitan los dos inconvenientes: los trazados auxiliares y la necesidad de una mayor preparación del dibujante. Bastará ahora que conciba los geometales y tenga un concepto del aspecto perspectívico de los objetos para que pueda utilizar con eficiencia los sistemas que paso a explicar.

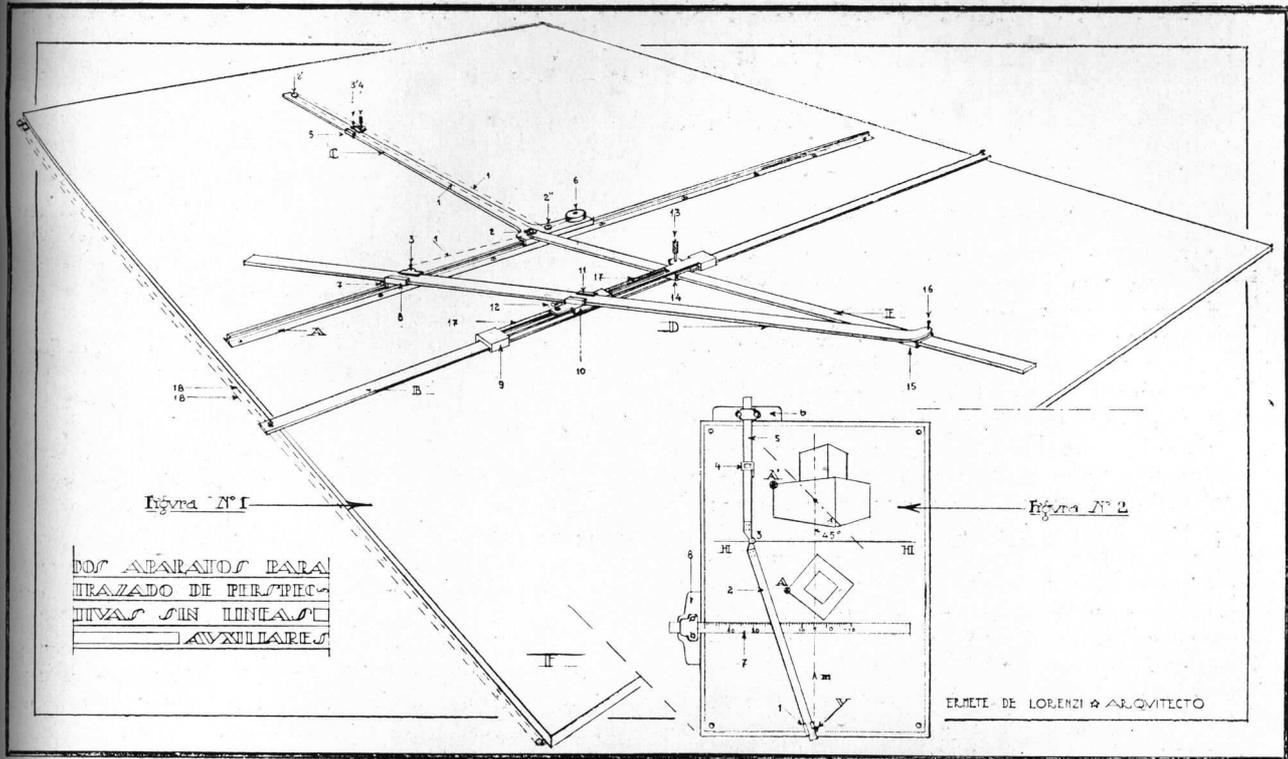
### SOLUCIÓN EN EL ESTUDIO DEL PUNTO 3º

*Descripción del aparato.*—Este aparato es completamente sencillo y se representa en la Fig. N° 2.

Consta de una regla articulada, en 3, con el cabezal 6 en T que puede fijarse a distintas alturas, siempre a 90º, por medio de mariposas. Otra regla, 7, con graduaciones y el cabezal 8 en T (con las mismas características que el anterior). Una corredera, 4, con índice, y una guía, 1, con una perforación rasante al canto de la regla 2.

*Modo de empleo.*—Se coloca en el tablero la planta del proyecto a llevar en perspectiva y en el punto de vista V se coloca, fija con un alfiler, la guía 1.

Se coloca el cabezal 6 en posición tal que la articulación 3, es decir, la línea HH que recorre esa articulación, esté más o menos alta, según el tamaño en que se desee la perspectiva. Se coloca el cabezal 8 en forma tal que la graduación de



la regla 7 que corresponda a la altura de horizonte caiga sobre la vertical por *V* (rayo principal *m*) y luego se traza una recta a 45°, que debe estar a una altura tal que satisfaga la determinación del punto más bajo de la perspectiva, lo cual será fácil de comprender cuando se haya establecido cómo se determina la perspectiva de un punto. Supongamos querer determinar la perspectiva del punto *A*. Se opera como sigue:

Se lleva la regla 7 hasta que pase por el punto *A* y en esa posición se desplaza la regla 2 hasta pasar por la graduación de la regla 7 que corresponda a la altura del punto sobre el suelo. En esta posición de la regla 2 se lleva la corredera 4 a una posición tal que su índice marque la intersección del canto de la regla 5 y la recta a 45°. Ahora (sin mover la corredera de su posición sobre la regla 5) se lleva la regla 2 hasta pasar por el punto *A* y en este momento el índice de la corredera 4 estará marcando la posición del punto *A'* perspectiva del punto *A*. Con igual criterio se determina la perspectiva de los restantes puntos característicos del cuerpo y la unión sistemática de todos ellos nos proporcionará la perspectiva de conjunto.

Si se desea, el conjunto de elementos 6-5-2 se pueden reemplazar por los elementos del tipo *C-A-E* (fig. N° 1), sin las poleas 2-2'-2'' ni el tambor 6 y en esta forma no habría que preocuparse de tener más que un solo cabezal, el 8, ajustado al canto del tablero durante las operaciones.

#### SOLUCIÓN DEL PUNTO 4°

*Descripción del aparato.* — Este aparato es mucho más perfecto que el anterior, aunque desde lue-

go más costoso, pues aparte de ser algo más complicado requiere algunos elementos de ajuste bien contruidos. Una vez seguidas paso a paso las explicaciones que van a continuación se comprenderá que este sistema permite operar como en el caso anterior, por puntos, aunque en realidad, su verdadera aplicación consiste en el empleo del mismo en forma de pantógrafo. El aparato consta de los siguientes elementos (claramente representados en la figura N° 1).

*A)* guía metálica fija al tablero, en posición normal a los cantos laterales del mismo.

*B)* Regla que se desplaza, manteniéndose paralela a los bordes superior e inferior del tablero por el sistema conocido de cuerdas, 18.

*C)* Regla con un acodamiento en forma de *T* en el extremo, en condiciones de corredera que al desplazarse a lo largo de la guía *A* hace que *C* se mantenga normal a esa guía.

*D)* Regla con una perforación en la rasante a su canto derecho, en un extremo, para articularse con la regla *E* mediante un alfiler.

*E)* Regla articulada al cabezal de la regla *C* según la rasante al canto derecho de ambas.

1) Cuerda de guitarra u otra resistencia que sujeta por un extremo en el tope 3 (de la guía 8) pasa por las poleas 2 y 2' y luego se fija en el tope 3' (de la corredera 5) y sigue pasando por la polea 2'' para entrar en el tambor 6, en cuyo interior una polea con resorte tiende a arrollarla continuamente.

2-2'-2'' Poleas de las cuales ya se ha hablado.

3) Tope del cual se ha hablado.

4) Porta-lápiz.

- 5) Corredera que lleva el porta-lápiz.
- 6) Tambor del cual se ha hablado.
- 7) Corredera articulada con la guía 8 y que la obliga a ésta a caminar sobre la regla A.
- 8) Guía de la cual ya se habló.
- 9) Corredera especial (con graduaciones, 17) que obliga a los elementos 10, 11 y 14 a mantenerse sobre la regla B.
- 10) Corredera que puede fijarse en cualquier punto de la escala 17 de la corredera 9 mediante la mariposa 12, fijando así la distancia necesaria en cada caso entre las guías 11 y 14, articuladas a la corredera 9.
- 11) Guía articulada de la cual se habló.
- 12) Mariposa de la cual se habló.
- 13) Tope para seguir los trazos de las plantas.
- 14) Guía articulada de la cual se habló.
- 15) Guía con una perforación rasante al canto derecho de la regla E para fijarla con un alfiler al tablero.
- 16) Alfiler o aguja que une simultáneamente la regla D, la guía 15 y el tablero.
- 17) Graduaciones de la corredera 9.

*Modo de empleo.* — Por debajo de la regla A se pone la planta del edificio cuya perspectiva se quiere determinar y se la fija al tablero en una posición conveniente, según el punto de vista elegido. Se fija el alfiler 16 en el punto de vista; con la mariposa 12 se coloca la corredera 10 en la posición de la escala 17 que corresponde a la altura de dicha planta con respecto al horizonte.

Se sigue el contorno de la planta con la punta del tope 13 y el porta-lápiz 4 reproduce en la parte superior del tablero la perspectiva de dicha planta.

Si hay otras plantas del mismo edificio se colocan en el tablero superpuestas a la anterior, en forma que se correspondan los puntos correspondientes de las mismas; se coloca la corredera 10 (sobre la graduación 17) en el punto correspondiente a la altura de la nueva planta y se procede como antes.

Determinadas todas las plantas del edificio en perspectivas, no hay más que unir las por medio de verticales.

Por otro lado las verticales también las da el aparato, pues como ellas en planta se acusan por

un punto, no hay más que poner el tope 13 sobre el punto y desplazar la corredera 10 desde uno a otro de los valores de la escala 17, que corresponden a las cotas extremas de la vertical.

Para los arcos y demás curvas, así como para las rectas fuera del plano horizontal se opera por medio de puntos marcados en planta con el tope 13 y ubicados en altura por medio de la corredera 10.

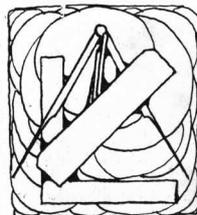
El aparato no requiere mayores explicaciones y se desprende su practicidad en los casos de perspectivas de jardines, donde el trazado de los caminos y curvas es inmediato, así como para el trazado de los árboles en el paisaje, pues en cada punto se levanta inmediatamente la vertical que da la altura de los mismos y con varios círculos a distintas alturas se determina la copa de ellos, de acuerdo a la forma y proporciones que se desee que tengan.

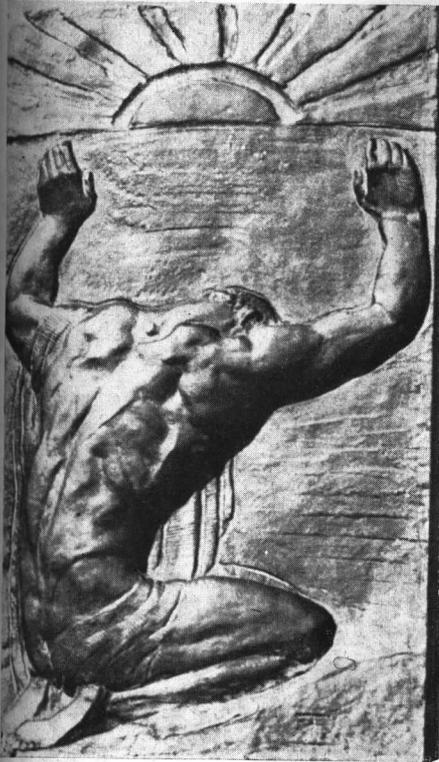
Si las calles son en pendiente, con un poco de práctica, moviendo simultáneamente el tope 13 y la corredera 10 sobre la graduación (en el tramo correspondiente a la diferencia de nivel debida a la pendiente) se puede evitar (así como en el caso de curvas y rectas fuera del plano horizontal) el operar por puntos.

**NOTA.** — Es conveniente dejar constancia de que el aparato dispuesto en la forma descripta proporciona las perspectivas de plantas encima del plano de horizonte; para aquellas que estén por debajo de dicho plano, el tope 3' debe fijarse al tramo 2-2' de cable en vez de estar fijado al 2'-2".

Es además fácil comprender que para plantas de cota muy próxima a cero, con respecto al plano de horizonte, las reglas D y E deberían llegar casi a superponerse, en forma tal que para la cota cero se tuviera la superposición perfecta, es decir, que para una planta en el plano de horizonte el desplazamiento de 13 sobre dicha planta origine una línea horizontal como perspectiva. Ahora bien, como para esas cotas próximas al cero en la escala 17 la corredera 10 se molestaría con la 14 y el tope 13, se aconseja que la graduación cero de la escala 17 esté algo distante (5 ó 10 cts., los necesarios) del tope 13 y entonces se deberá fijar con un alfiler la corredera 15 en el punto de vista y con otra el extremo de la regla D a 5 ó 10 cts. del alfiler anterior y sobre la misma horizontal.

*Ernest Behrens*





*"Adoración al sol"*

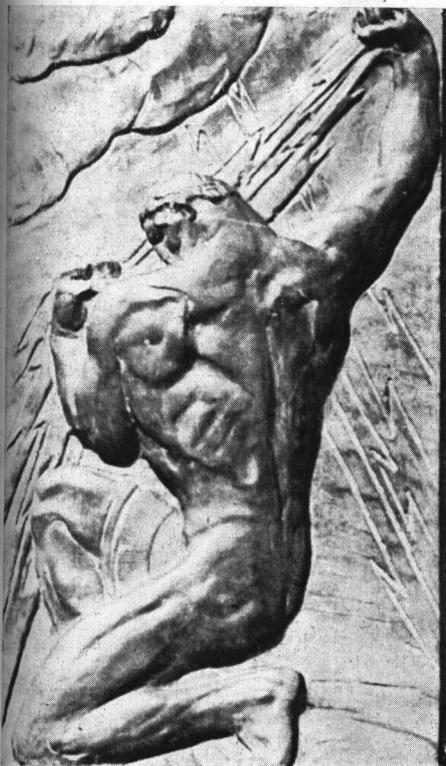


*"La antorcha"*

*Alegorías que llevan las  
artísticas columnas.*

*Escultor:  
Troiano Troiani*

6



*"El genio humano y la energía eléctrica"*



*"Apoteosis de la luz artificial"*

**E**n ocasión del cincuentenario de la invención de la lámpara eléctrica incandescente, la noche del 21 de Octubre del año pasado, todos los monumentos y templos más importantes de las ciudades italianas ofrecieron un espectáculo fantástico por estar iluminadas profusamente mediante proyectores equipados con lámparas eléctricas.

Sin embargo, las instalaciones más notables fueron las de los monumentos de la Roma Imperial, y sobre todo, la del Duomo de Milán. La iluminación de este último fué realizada por la Sociedad Edison de Electricidad con el sistema "floodlight" es decir, mediante poderosos proyectores, cuyos

## *La Iluminación Extraordinaria del Duomo de Milán*

haces de luz inundaron las 135 agujas del célebre templo, que apareció aquella

noche bajo un aspecto completamente nuevo y desconocido.

En efecto, las blancas pirámides de mármol se destacaban netamente sobre el fondo negro del cielo, pudiéndose apreciar sus admirables relieves arquitectónicos mucho mejor que de día, por los efectos maravillosos de luz y sombra, y el contraste con el fondo oscuro.

Para dicha iluminación un gran número de obreros tuvo que trepar las agujas altísimas del Duomo para buscar los lugares más apropiados con el fin de colocar los focos de luz y se tendieron varias líneas, de unos cuantos kilómetros de largo.

La fuerza instalada para iluminar el histórico templo fué de 210 kilovatios, que corresponde a una intensidad luminosa, aproximadamente de medio millón de bujías.

El éxito logrado por la iluminación del Duomo de Milán ha sido tan notable que ha suscitado comentarios lisonjeros en todos los círculos electrotécnicos del mundo, pues, en aquella se ha podido apreciar el trabajo de cincel del luminotécnico y se ha demostrado en forma evidente los efectos maravillosos que se puede conseguir en arquitectura con el uso científico de la luz como elemento decorativo.

Evidentemente los grandes artífices de esta joya arquitectónica nunca pudieron imaginar que llegaría un día en que, aún en las tinieblas de la noche, su obra maravillosa no solo sería visible, sino que había de adquirir más encanto.

La iluminación artificial para el arquitecto es un factor formidable que sería ilógico despreciar, es una aliada

de la estética que realza los valores constructivos y arquitectónicos de toda obra. Es de

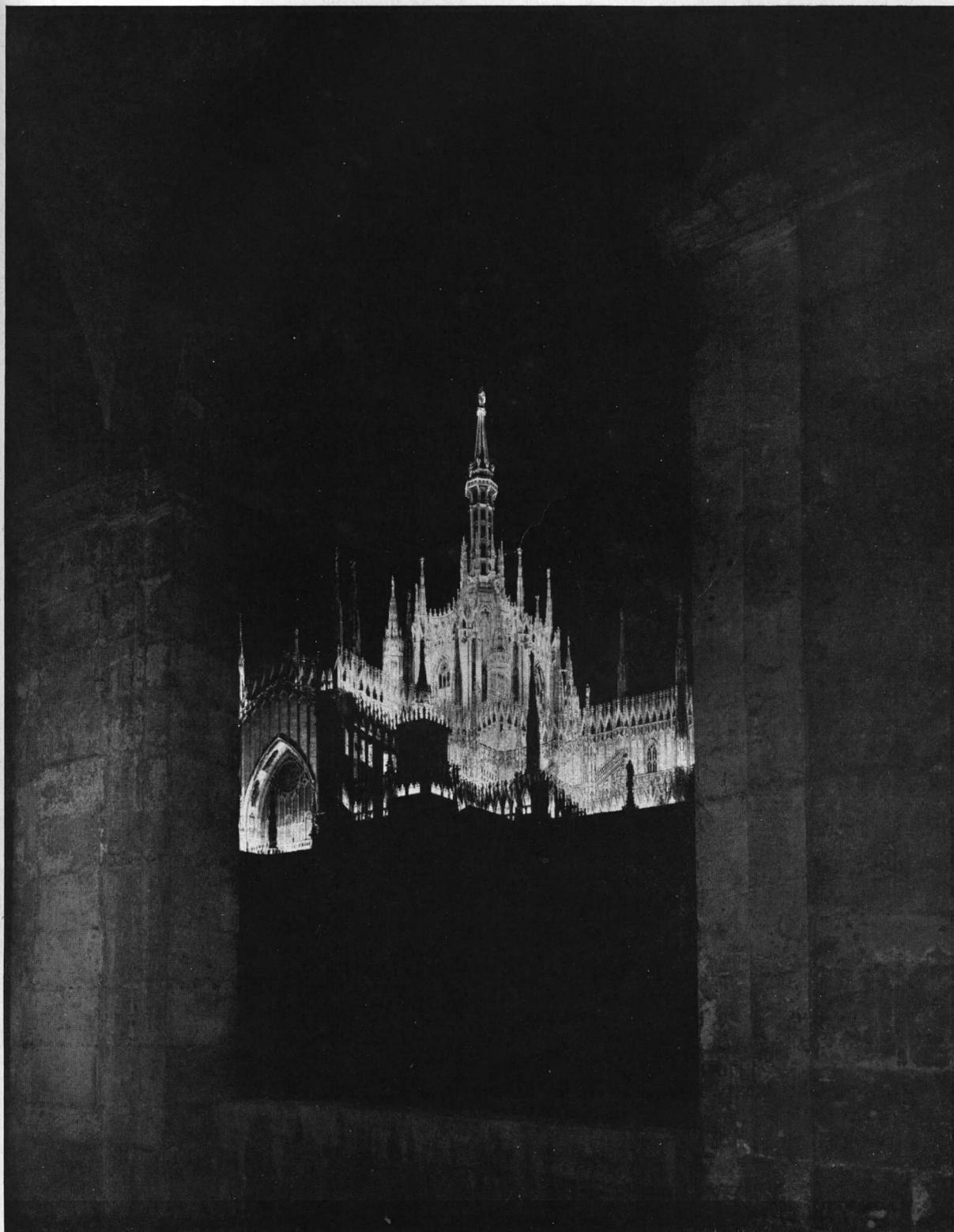
esperar, pues, que el arquitecto y el luminotécnico colaboren entre sí,

consiguiéndose así una fusión armónica de todos

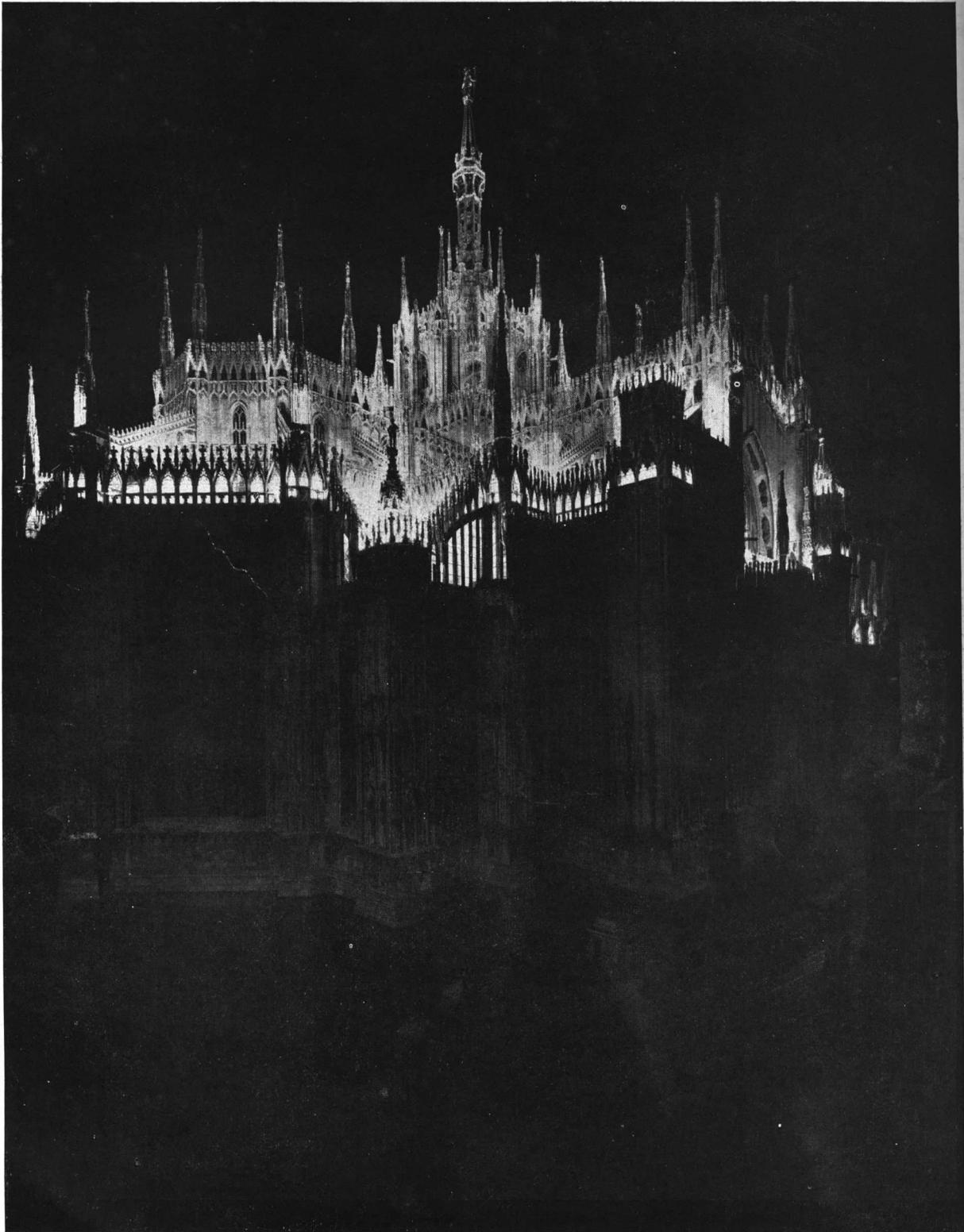
los elementos posi-

tivos, en pro del arte.





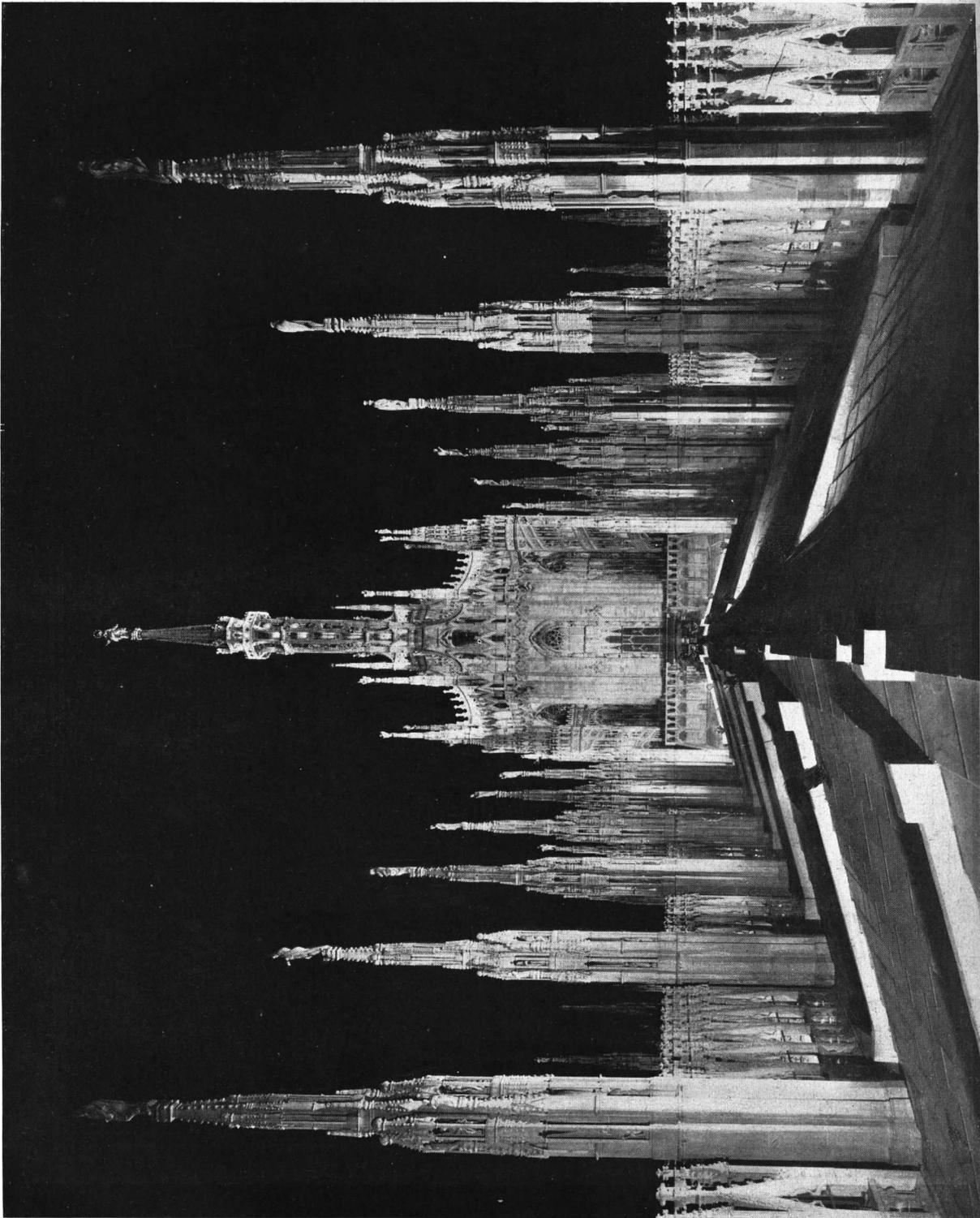
*Vista del Duomo de Milano (Italia) profusamente iluminado con proyectores "Floodlight" en ocasión del 50 aniversario de la invención de la lámpara eléctrica con filamento incandescente.*



*La blanca mole del Duomo, iluminado se perfila en el cielo, revelándose en toda su maravillosa arquitectura.*



*El maravilloso espectáculo de los arbotantes en lo alto del Duomo, iluminado.*



*Vista del techo de la gran nave tomada de noche durante la iluminación extraordinaria realizada el 21 de Octubre del año ppdo.*



*Efecto de la iluminación del Duomo, visto de costado.*

## TRABAJOS DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

### Tema: "Estudio y habitación para un Artista"

*Por los Alumnos del III Curso de Arquitectura*

\* JORGE H. LIMA \*  
HECTOR C. CAMPINI  
ELVIO P. BELHART

*Profesor:*

RENE KARMAN

*Año 1930*

6

EL taller o "studio" de un artista pintor o escultor formará el elemento principal de la composición que, por lo demás comprenderá las piezas habituales de habitación privada.

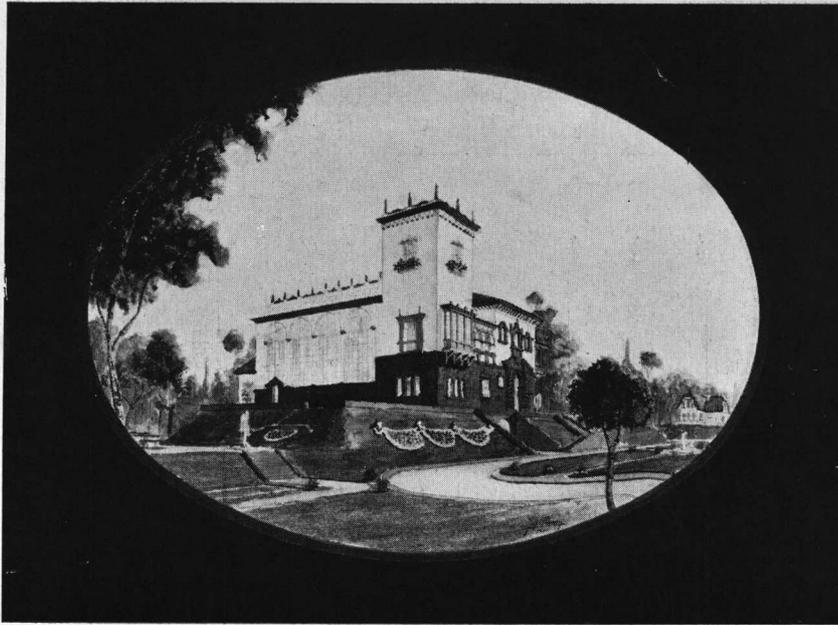
El edificio podrá tener varios pisos: subsuelo, piso bajo, y pisos altos, de manera que el estudio tenga una altura mayor, comunicándose así con dos pisos.

La composición responderá al siguiente programa: Entrada o pórtico; hall; estudio del artista; depósito de útiles, W. C., lavabo; pequeña biblioteca; comedor y ante comedor; cocina y anexos de servicio; salita de recibo; cuatro o cinco dormitorios, dos baños, W. C., salita de vestir, costurero; piezas de servicio con su respectivo baño y W. C.. escalera principal y escalera de servicio; garaje.

El terreno para edificar se supondrá en declive y sólo se limita en 30,00 metros su ancho entre cercos medianeros.

La superficie edificada, a nivel del piso bajo, no pasará de 200,00 metros cuadrados. Se harán: a la escala de 1/100, tres plantas, una fachada lateral y un corte; a la escala de 1/50, la fachada principal.





*Perspectiva lateral*



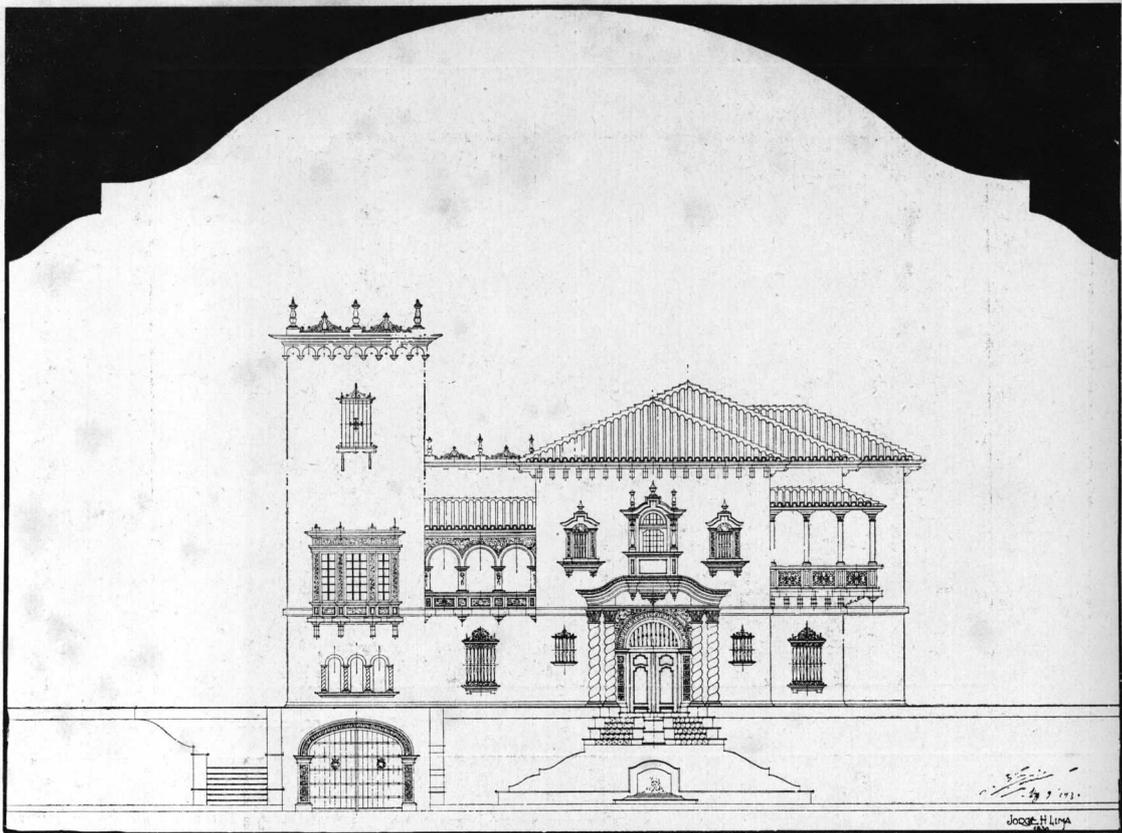
*Perspectiva frontal*

*Tema: "Estudio y habitación para un Artista"*

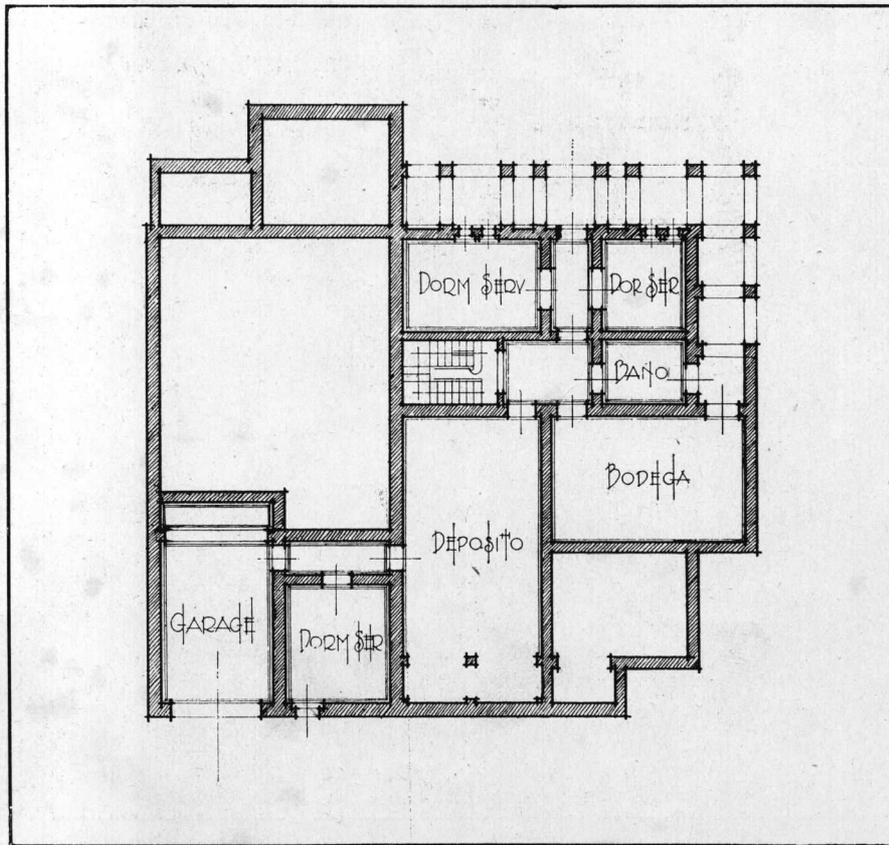
*Alumno: Jorge H. Lima*

*Profesor: René Karman*

*Año 1930*



Frente



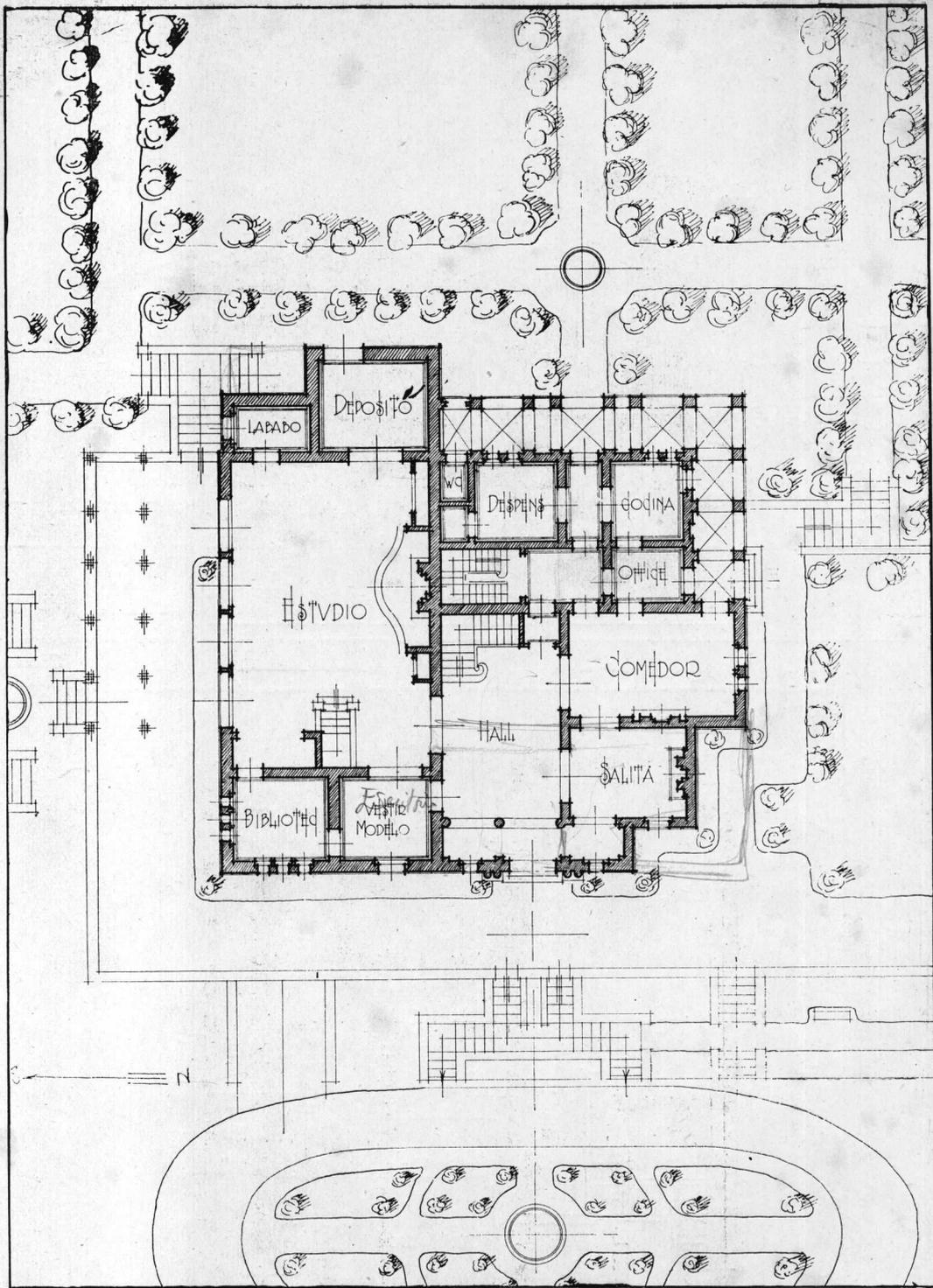
Subsuelo

Tema: "Estudio y habitación para un Artista"

Alumno: Jorge H. Lima

Profesor: René Karman

Año 1930



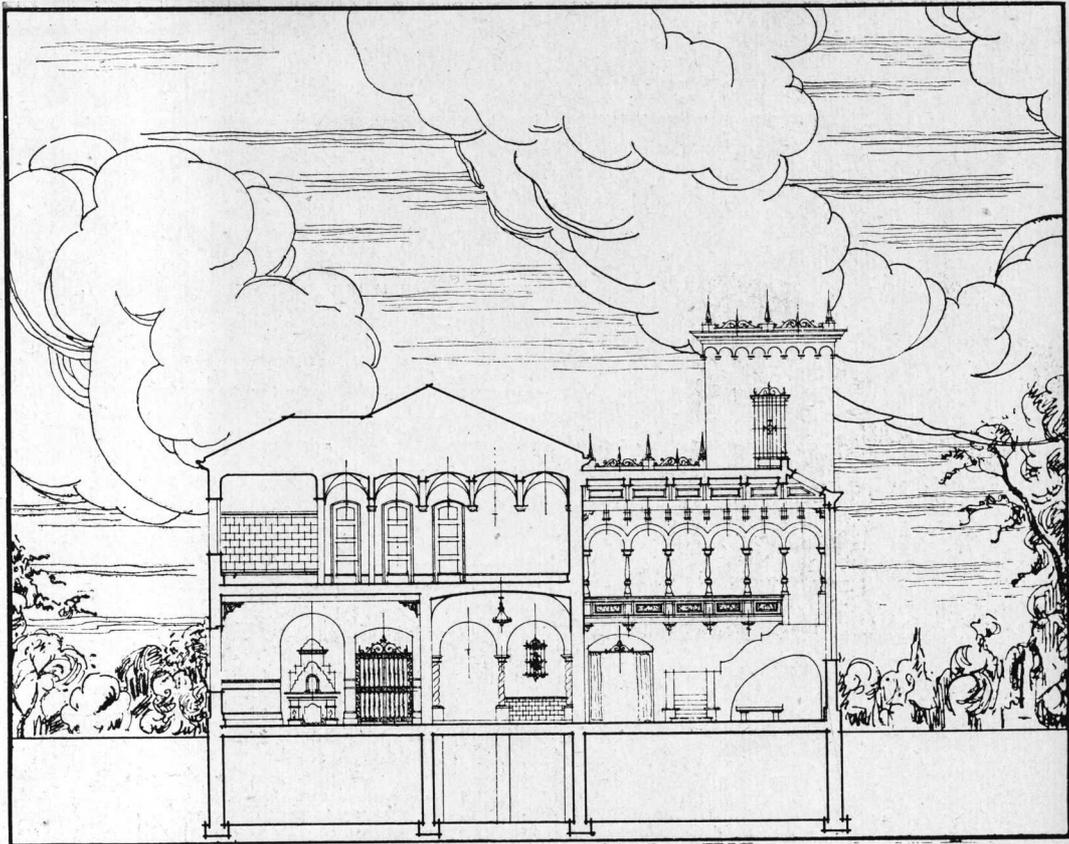
Planta principal

**Tema: "Estudio y habitación para un Artista"**

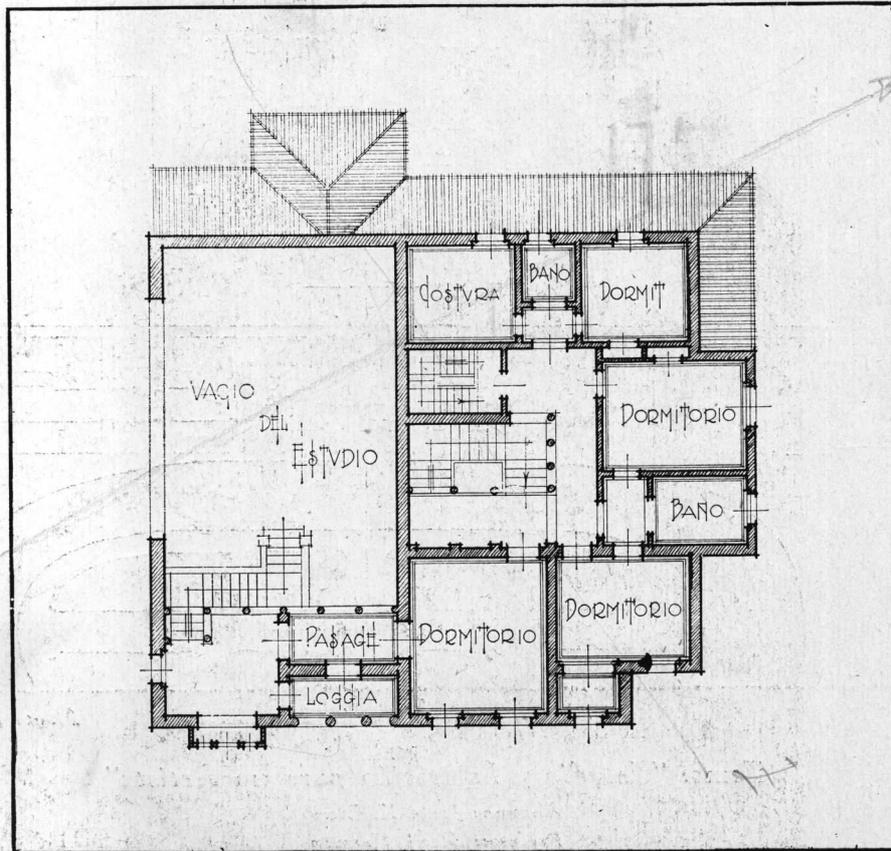
Alumno: Jorge H. Lima

Profesor: René Karman

Año 1930



Sección



Planta alta

Tema: "Estudio y habitación para un Artista"

Alumno: Jorge H. Lima

Profesor: René Karman

Año 1930

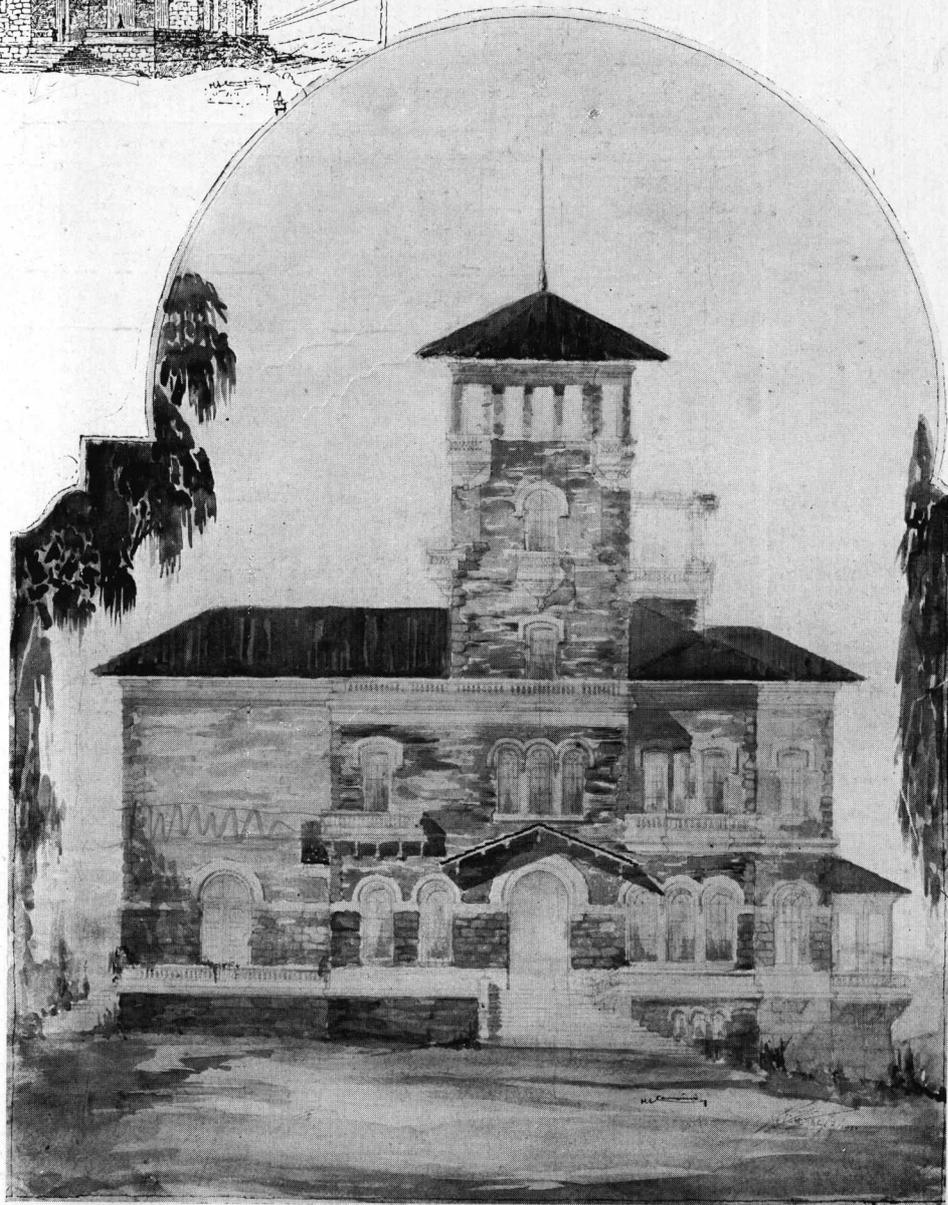


*Tema:*  
*"Estudio y habitación para un Artista"*

*Alumno: Hector C. Campini*

*Profesor: René Karman*

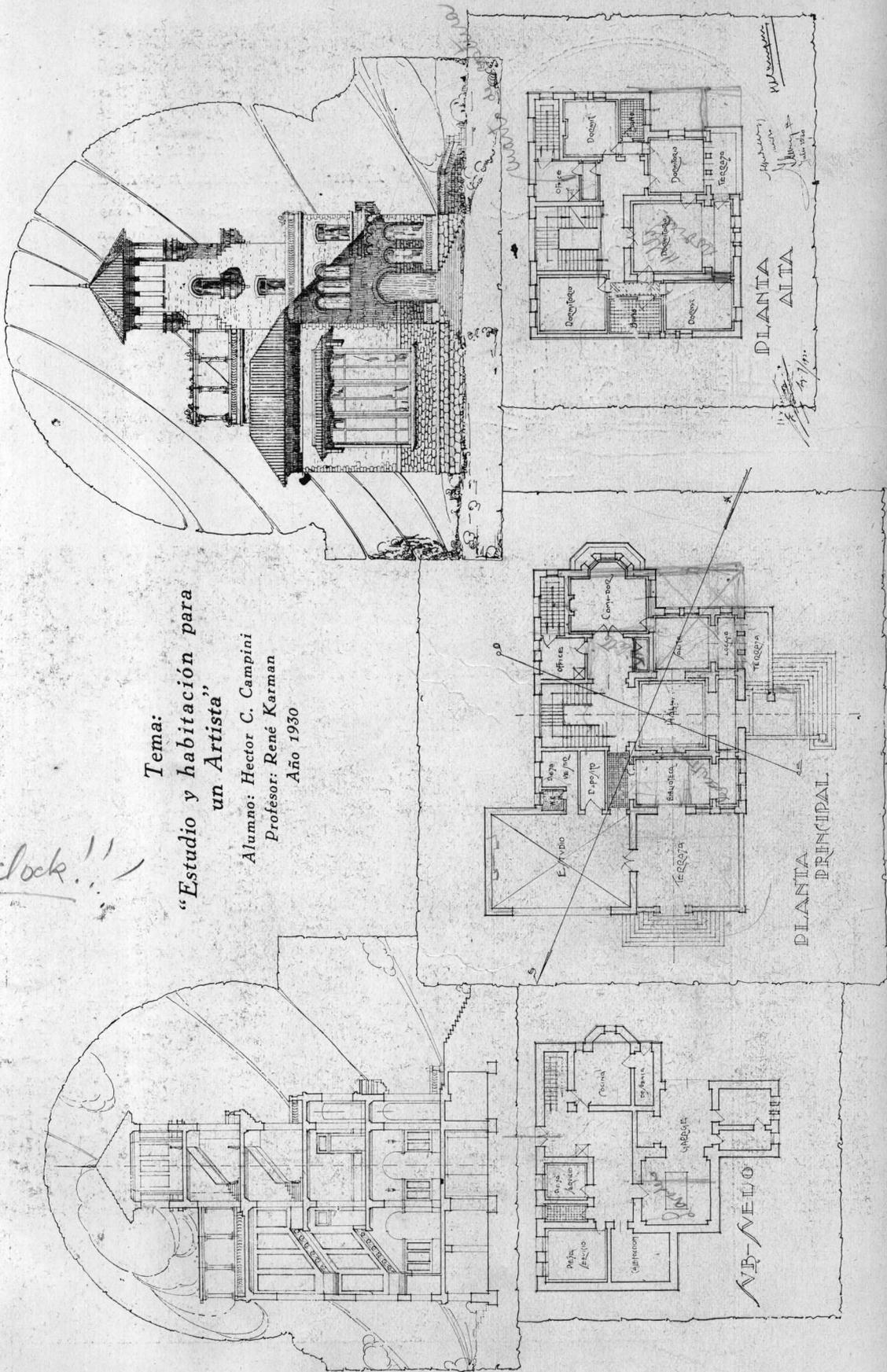
*Año 1930*

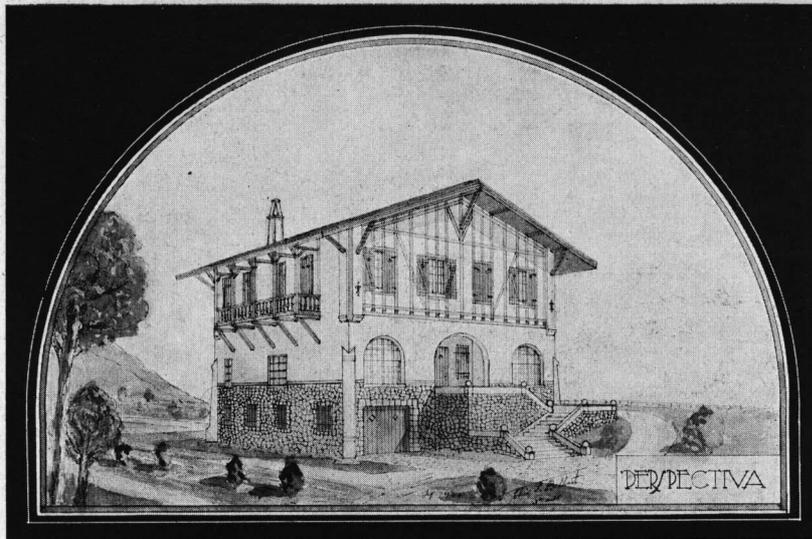


Five o'clock!!

Tema:  
"Estudio y habitación para  
un Artista"

Alumno: Hector C. Campini  
Profesor: René Karman  
Año 1930





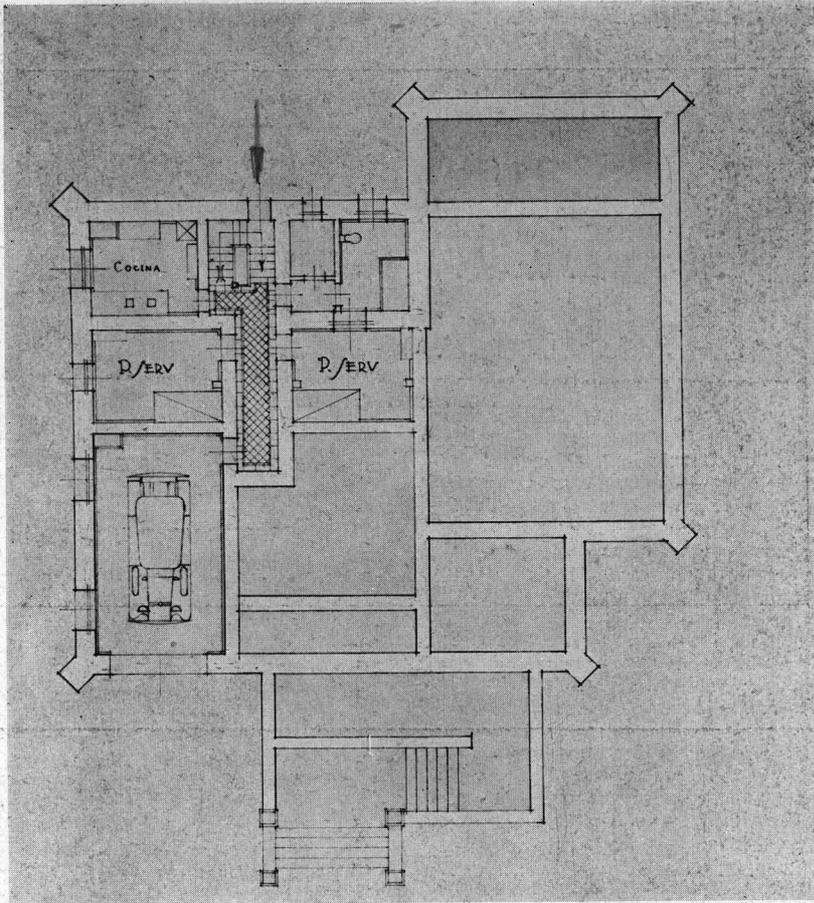
*Tema: "Estudio y habitación para un Artista"*

*Alumno: Elvio P. Belhart*

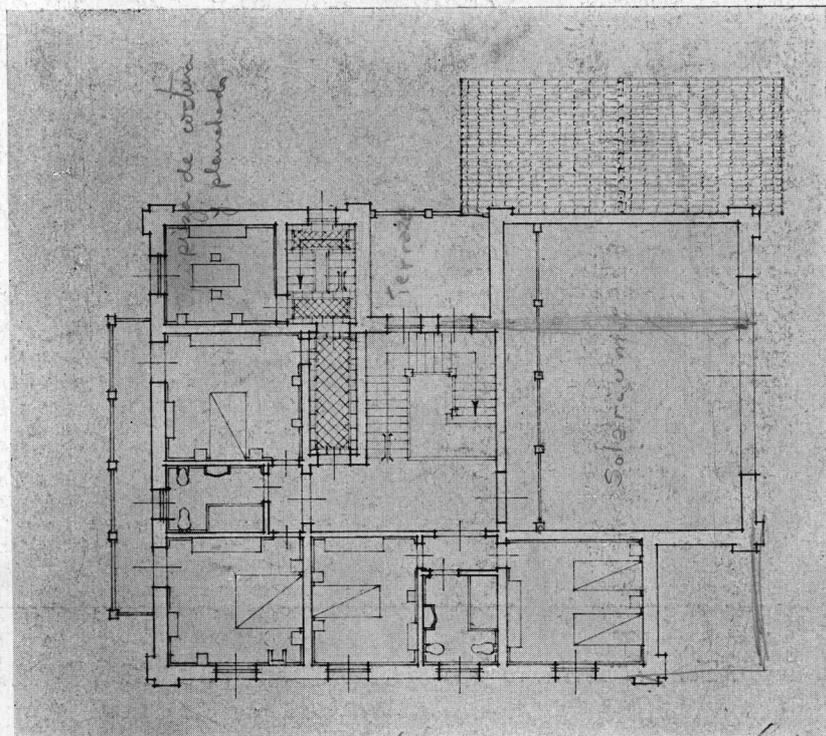
*Profesor: René Karman*

*Año 1930*

*Frente*



*Subsuelo*

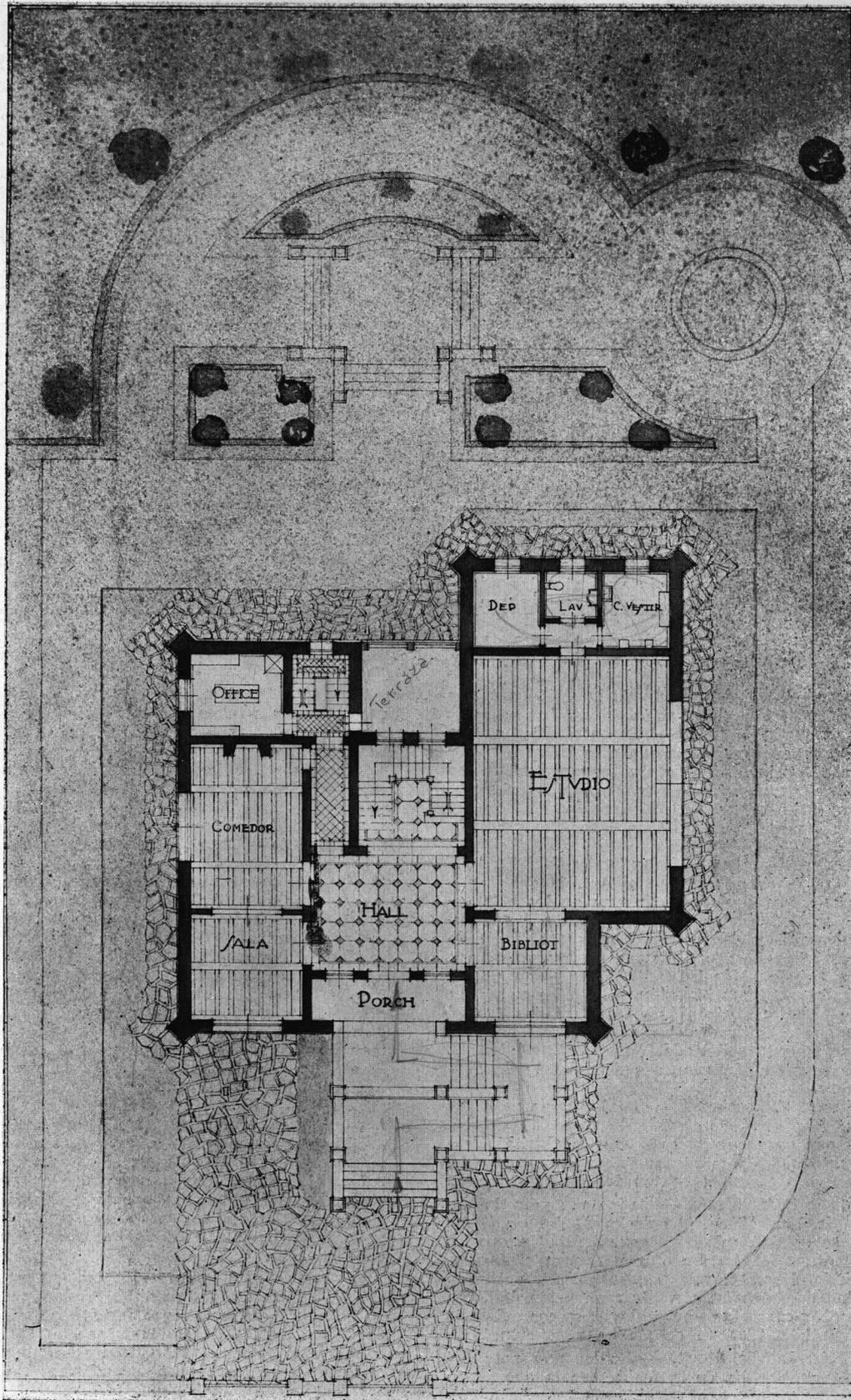


*Tema: "Estudio y habitación para un Artista" Planta alta*

*Alumno: Elvio P. Belhart*

*Profesor: René Karman*

*Año 1930*



Tema: "Estudio y habitación para un Artista" *Planta principal*

Alumno: Elvio P. Belhart

Profesor: René Karman

Año 1930

# Sociedad Central de Arquitectos

(Extracto de las actas de la C. D.)

25.<sup>a</sup> sesión de la Comisión Directiva,  
de Agosto 26 de 1930.

Presidencia: Arq. RAUL G. PASMÁN

**Presentes:** En Buenos Aires, a los veintiséis días del mes de Agosto de 1930, siendo las 18.50 horas, se reunió la Comisión Directiva de la Sociedad Central de Arquitectos, bajo la presidencia del titular y estando presentes los miembros de la misma que al margen se detallan por orden de llegada.  
**Ausentes c/aviso:** Han comunicado no poder concurrir a esta sesión los Arqs. Lagos y Dhers.

**Acta anterior.** — Se leyó el acta de la sesión anterior y se aprobó y firmó sin observación.

**Socio aspir. nuevo: Roggio.** — Encontrándose en las condiciones estatutarias y de acuerdo a lo informado por la Universidad Nacional de Córdoba, es aceptado como socio aspirante el estudiante de arquitectura dependiente de la Facultad de Córdoba, Sr. Héctor Marcelo Roggio, presentado por los socios Arqs. Juan Kronfuss y Carlos E. Becker.

**Pase de asptes. a activos: Livingston y Schildknecht.** — De acuerdo a lo establecido en el Art. 3º del Reglamento Interno de esta Sociedad, son promovidos a la categoría de socios activos, los socios aspirantes Arqs. Enrique A. Livingston y Marcelo Schildknecht, teniendo en cuenta las fechas de sus diplomas profesionales, que son de ambos: Agosto 10 de 1928.

**Pase a ausente: Bidart Malbrán.** — Se lee una nota del socio Arq. Mario Bidart Malbrán, de fecha 1º del corriente, en la que solicita ser considerado socio ausente. Se resuelve aceptar lo solicitado, de acuerdo al Art. 2, inc. c) del Reglamento Interno, a partir del 1º de Septiembre próximo.

**Socio presente: J. Iacobucci.** — Se leyó una nota del socio ausente, Arq. José Iacobucci, de fecha 11 del corriente, en la que comunica su regreso a la Capital, donde ha fijado su domicilio y estudio. Se resuelve considerarlo socio activo presente a contar del 1º del etc. mes.

**Nota del socio Sr. I. Stock.** — Se lee una nota del socio aspirante Sr. Isaac Stock, de fecha 20 del corriente, en la que da su opinión sobre la conveniencia de que los terrenos que ocupa el Parque Japonés sean utilizados para la creación de un barrio parque obrero, opinando que la Sociedad puede contribuir a la realización de dicha idea. Se resuelve contestar agradeciendo y comunicando que se tomará dicha idea en cuenta en su oportunidad.

**Nota del Ing. Jacobo Stock.** — Se lee una nota del Ing. Jacobo Stock, del día de la fecha, con la que acompaña copia de una nota que envió, en este mismo día, al Centro Nacional de Ingenieros, y que se refiere a un proyecto, del cual es autor, de realizar una encuesta pública sobre las dificultades del tráfico en nuestra Capital y la forma de subsanarlas. Se resuelve agradecer esa comunicación y ponerse de acuerdo con el Centro Nacional de Ingenieros para llevar a cabo dicha idea.

**Recepción trabajos Conc. Municipalidad A. Brown y designación Jurado.** — Se lee una nota del Gerente de la Sociedad, Sr. Carlos E. Balza, de fecha 25 del corriente, en la que, de acuerdo a la designación que se le hiciera, comunica haber concurrido a la Municipalidad de Almirante Brown, verificado la recepción de trabajos para el concurso de anteproyectos de la misma y firmado el acta respectiva, cuya copia acompaña. Queda resuelto tomar nota, aprobando lo actuado.

De acuerdo a una nota, del día de la fecha, de la Municipalidad de A. Brown, queda resuelto autorizar al Presidente y Secretario para que procedan al sorteo, designando al miembro del «Colegio de Jurados» que irá en representación de la Sociedad como Jurado en el concurso organizado por esa Intendencia. Quedan también autorizados a hacer las comunicaciones respectivas.

**Asuntos resueltos directamente.** — El Secretario da cuenta de los asuntos que han sido resueltos directamente por Presidencia y Secretaría: Nota a los Arqs. Villalonga y Milberg, con fecha 20 del corriente, solicitando la publicación del edificio que han construido recientemente en la Avda. Alvear; nota al Arq. A. Christophersen, con fecha 21 del corriente, en contestación a la que enviara el 18 del mismo, referente al intercambio del órgano oficial de esta Sociedad con la revista de la Asociación de Arquitectos Noruegos; nota al Administrador de la Revista, ordenando envío de la misma a la antedicha institución; nota al Corresponsal Harald Aars, en Noruega, refiriéndose al mismo asunto; acuse recibo y agradecimiento al socio Arq. Angel Croce Mujica, con fecha 22 del corriente, por su donación de \$ 150.— a la Sociedad, parte de los honorarios que le correspondieron como jurado del concurso del Nuevo Banco Italiano; circular a casas avisadoras en la Revista solicitando se abstengan de hacer figurar en sus anuncios, a personas que no poseen título nacional o revalidado de arquitectos, en calidad de autor o autores de edificios; circular a los socios dando cuenta de la anterior y solicitándoles su colaboración; telegrama con fecha 25 del corriente, felicitando a colegas uruguayos, en ocasión del día patrio que festejaban; y, de acuerdo a una nota contestación de la Municipalidad de A. Brown, de fecha 18 del corriente, referente a modificaciones solicitadas por la Sociedad en las bases del concurso que se está realizando, se remitió circular a los socios indicando los cambios que se hicieron en dichas bases. Se resuelve aprobar lo actuado en cada caso.

**Pedido Bibliotecario.** — Se lee una nota del Bibliotecario de la Sociedad, Arq. Víctor J. Jaeschke, de fecha 14 del corriente, en la que solicita autorización para encuadernar varias de las revistas que se reciben y cuya colección está completa. Queda resuelto autorizar al Bibliotecario un gasto para encuadernar revistas hasta pesos 150.

**Recepción diplomados en C. N. Ings.** — El Sr. Presidente da cuenta de haber concurrido a la recepción que ofreció el Centro Nacional de Ingenieros a los diplomados en la última colación de grados de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, que se realizó el 14 del corriente a las 18.30 horas.

**Recepción arquitectos egresados.** — Quedó resuelto llevar a cabo el día 5 de Septiembre próximo la recepción a los arquitectos egresados en la última colación de grados de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, para lo cual se invitará a los señores socios y a los nuevos arquitectos.

**Oficio Juez Civil Dr. M. Grandoli.** — Se leyó un oficio del Juez Civil Dr. Mariano Grandoli, Secretaría del Dr. Abel Miranda, de fecha 4 del corriente, en la cual, refiriéndose a los autos seguidos por Don Juan Nobili contra Don José Fernández Basualdo sobre cobro de pesos, solicita se informe si Don Juan Nobili se halla inscripto en esta Sociedad, como arquitecto o ingeniero, y en caso afirmativo desde qué fecha, y remitir copia íntegra del arancel de honorarios de esta Sociedad, haciéndose constar si es el que está actualmente en vigencia. Se resuelve contestar comunicando que el Sr. Juan Nobili no es socio de esta institución, a la cual sólo pueden ingresar arquitectos con diploma nacional o revalidado en universidad nacional, y remitir copia del arancel solicitado, haciendo constar que es el que está actualmente en vigencia para los arquitectos diplomados en el país o con título revalidado en el mismo.

**Nota Facultad sobre pedido Inst. de Ings. y Arqs. de Santiago.** — Se leyó una nota de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, de fecha 12 del corriente, con la que remite copia de una nota recibida del Insti-

tuto de Ingenieros y Arquitectos de Santiago (Chile), en la que solicitan las revistas de las sociedades congéneres de América. Se resuelve pasarla a la Comisión Revista a sus efectos.

**Proyecto reformas al Arancel de Honorarios.** — Se procede a reaver el proyecto de reformas al Arancel de Honorarios de la Sociedad, que se encuentra en carpeta desde hace algún tiempo, y que con fecha 12 de Noviembre ppdo. solicitó la Comisión respectiva su estudio para la definitiva sanción en Asamblea. Queda resuelto enviar copia de dicho proyecto a cada uno de los miembros de la C. D. para su detenido estudio y poder ser tratado en una próxima sesión.

**Correspondencia general recibida.** — Se leyó la correspondencia general recibida, resolviéndose respectivamente: de la John Simón Guggenheim Memorial Foundation, de Agosto 21 etc.: como se pide; de la Dirección de la « Revista de Arquitectura », de Agosto 26 etc., referente a una solicitud de la Asociación Argentina de Electrotécnicos: no hacer lugar al pedido; de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, agosto 12 etc.: a la Comisión de la Revista.

Siendo las 20.10 horas se levantó la sesión.

Victorio M. Lavarello  
Secretario

Raúl G. Pasman  
Presidente

## DE INTERES PROFESIONAL

Recibimos y Publicamos

Buenos Aires, Septiembre 4 de 1930.

Señor Decano de la Facultad de Ciencias Exactas,  
Físicas y Naturales, Ing. D. Manuel Guitarte.

De mi consideración:

En la sesión del 8 de Abril del corriente año, — es decir, hace cinco meses, — fué presentado un despacho de la 1ª Comisión de Enseñanza, en el Expte. 1169, relativo a la consulta del M. O. P. de la Provincia de Buenos Aires sobre « funciones a que habilitan cada uno de los títulos que expide la Facultad ». El miembro informante dijo que la Comisión entendía que « no era del resorte de la Facultad reglamentar las profesiones », por cuya razón debería remitirse, — simplemente, — los programas y plan de estudio de cada carrera.

Como consta en el acta respectiva, el suserito manifestó al oír esta tesis, su absoluto disentiimiento con ella, en la forma y en el fondo, y sostuvo que la Facultad debía evacuar, con claridad y precisión, la consulta formulada, lo que no constituía entrar a reglamentar, pero sí facilitar que esa reglamentación fuese encarada por las autoridades competentes, que al solicitar la opinión de nuestra entidad, nos daban la brillante oportunidad de intervenir eficazmente en esa útil y necesaria gestión.

Me sorprendió que en esa ocasión, — tal vez única, — de continuar, en beneficio de los profesionales egresados, una acción complementaria de la enseñanza que se les imparte en las aulas, fuese desechada con un gesto que por lo menos peca de li-

gereza, y como yo pensaron varios colegas del H. C. D., resolviéndose por fin, que el « despacho pasara nuevamente a estudio de la Comisión para que contemplara las declaraciones y observaciones formuladas ».

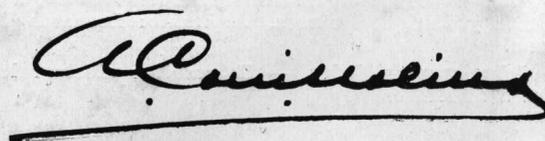
Bien, Señor Decano, cinco meses han pasado desde que este estudio fué recomendado por el H. C. D., sin haberse tenido ni noticia de su resultado. Parece que no se ha comprendido la importancia de la cuestión en sí, y en el detalle, — poco común, por cierto, — de que las autoridades encargadas de promulgar una ley tan vital para los egresados de esta casa, hayan creído oportuno consultarla.

No es esa decididamente la manera de hacer deseable, para nadie, tan lógica tramitación, ni cabe el procedimiento dentro de lo que se llama función social de la Universidad en su expresión más elemental.

Pero hay también un error de origen al no haberse pasado el asunto que se relaciona con todos los títulos que expide la Facultad a la Comisión General de Enseñanza, que era su lógico destino.

Quiera el Señor Decano considerar la justicia de mis observaciones y darle el trámite que corresponda.

Saluda a Vd. muy atte.



# Centro Estudiantes de Arquitectura

## Acta de la séptima reunión de la Comisión Directiva.

### Presentes:

Suares  
San Miguel  
Guastavino  
García Berro  
Lima  
Cavagna  
Fornari  
Beccar Varela

**Ausente c/aviso:**  
Scolpini

**Ausente c/licencia:**  
Mariscotti

**Ausente s/aviso:**  
Montagna

En Buenos Aires, a 11 días del mes de Junio, bajo la presidencia del titular, J. García Berro y con la presencia de los miembros de la misma que al margen se detallan por orden de llegada, se reunió la Comisión Directiva, siendo las 10.15 horas.

**Acta de la reunión anterior.** — Se lee por Secretaría el acta de la reunión anterior, la que es aprobada.

**Correspondencia.** — Archivo: Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales. Acta de la reunión del Consejo Directivo del día 27 de Mayo.

**Vitrina.** — Facultad de Ciencias Físicas, Exactas y Naturales: Invitación para la colación de granos del día 16 del corriente. — Centro de Estudiantes de Ingeniería: Invitaciones para las conferencias del Ing. Butty.

**Biblioteca.** — Revistas: «Marelli», «Tierra y Roca», «C.U.B.A.» y «The Architectural Record y L'Architect».

**Socios nuevos.** — Se aceptan por unanimidad los siguientes socios: J. L. Moia y A. J. Vedoya.

**Licencias.** — Les es acordada licencia para faltar a las reuniones de la C. D., por el término de 15 días, a los señores J. García Berro, O. C. Fornari y F. Beccar Varela, desde el 19 del corriente.

**Apuntes de Análisis Materiales y Geometría Métrica.** — Se resuelve adquirir 55 ejemplares de Análisis de Materiales y 53 de Geometría Métrica.

**Delegado Suplente de Quinto Año.** — Se nombra delegado suplente de quinto año al señor L. M. Campos.

Sin más asuntos que tratar y siendo las 10.50 horas se levantó la sesión.

Jorge H. Lima  
Secretario

Jorge García Berro  
Presidente

## Acta de la octava reunión de la Comisión Directiva.

### Presentes:

García Berro  
San Miguel  
Beccar Varela  
Fornari  
Cavagna  
Montagna

**Ausentes c/aviso:**  
Lima  
Suares  
Scolpini

Mariscotti  
Guastavino

En Buenos Aires, a ocho días del mes de Julio, reunida la C. D. con asistencia de los miembros indicados al margen, el Presidente, Sr. Jorge García Berro, dió por iniciada la sesión, siendo las 10 horas.

**Acta de la reunión anterior.** — Se lee y se aprueba.

**Correspondencia.** — Se da lectura a la correspondencia general recibida: Banco de la Nación. Pide conformidad del estado de cuenta. Se contestará por Tesorería.

**Centro Estudiantes de Ingeniería:** Ciclo de conferencias. Vitrina.

**Centro Estudiantes del Doctorado en Química:** Comunica sus nuevas autoridades. Se felicitará.

**Centro Estudiantes de Derecho:** Invitación a un acto en conmemoración del 12º aniversario de la Reforma Universitaria. Vitrina.

**Federación Universitaria:** Envía acta. Archivo.

**Revistas recibidas.** — «Architectural Record», «Luz» y Revista del C. E. de Odontología.

**Socios nuevos.** — Se aceptan por unanimidad los siguientes socios: Activos: Enrique Berro García, Alberto Cuenca y Enrique Dourrez. Aspirante: Leonardo Weissmann.

**Cobro mensualidades.** — Se resuelve efectuar los cobros a domicilio.

**Viaje de estudios.** — El Sr. García Berro informa sobre el viaje efectuado por los alumnos del último año a Río de Janeiro. En una reunión efectuada en aquella ciudad por Presidentes y delegados de diversos Centros de países sudamericanos se resolvió fundar la Federación de Estudiantes de Arquitectura Sud-Americanos, cuyos Estatutos deberán ser aprobados por las Asambleas de los Centros federados. Hasta entonces, se convino que la Presidencia fuera ejercida por el Sr. Jorge García Berro. Expresa el Sr. Presidente que corresponde designar un Secretario y un Tesorero, provisoriamente. Efectuada la elección resultan designados para ocupar esos cargos los señores: Osvaldo C. Fornari y Florencio Beccar Varela respectivamente. Sin más asuntos que tratar y siendo las 11 horas, se levanta la sesión.

Jorge H. Lima  
Secretario

Jorge García Berro  
Presidente

## Acta de la novena reunión de la Comisión Directiva.

### Presentes:

García Berro  
Suares  
Cavagna  
Mariscotti  
Lima  
Fornari  
Beccar Varela

**Ausente c/aviso:**  
San Miguel

**Ausentes s/aviso:**  
Scolpini  
Montagna  
Guastavino

En Buenos Aires, a 16 días de Julio, bajo la presidencia del titular, señor J. García Berro, y con la presencia de los miembros de la misma que al margen se detallan por orden de llegada, se reunió la Comisión Directiva, siendo las 10 horas.

**Acta de la reunión anterior.** — Se da lectura por Secretaría al acta de la reunión anterior, la que es aprobada.

**Correspondencia.** — Se destina al archivo: Federación local: Actas de las reuniones del 7 y del 11 del corriente.

**Federación Universitaria de Buenos Aires:** Acta de la sesión extraordinaria del día 9 de Junio ppdo.

**Vitrina:** Invitación para el té danzante organizado por el Centro de Estudiantes de Agronomía y Veterinaria.

**Revistas.** — Biblioteca: «House Beautiful», «L'Architect», «Magazine Técnico», «Sociedad Empresarios de Pintura».

**Socios nuevos.** — Se aceptan por unanimidad los siguientes socios: R. Pirovano, V. Gasparutti, J. A. Miglia, C. A. de Chapeaurouge.

**Ier. Salón Anual de Estudiantes de Arquitectura.** — Se aprueba el programa del Ier. Salón Anual de Estudiantes de Arquitectura y las bases del concurso de afiches destinados a su propaganda. Estos deberán ser entregados en el local del Centro, antes del sábado 13 de Septiembre, a las 9 horas.

**Medalla de Oro «Centro Estudiantes de Arquitectura».** — De acuerdo a los premios obtenidos le corresponde al alumno Fermín Guizández.

**Affiches para el festival de la Troupe de Arquitectura.** — Se abre un concurso entre los alumnos de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, para la carátula del Festival de la Troupe de Arquitectura, los que deberán ser presentados en el local del Centro antes del día 16 de Agosto.

**Festival de la Troupe de Arquitectura.** — Se designan las siguientes comisiones para organizarlo:

**Comisión Artística:** Director, R. J. Leiva; R. Conord, E. Raine, F. Beccar Varela, R. San Miguel y C. Scolpini.  
**Comisión Administradora:** L. M. Campos y E. Fava.  
**Comisión de Publicidad:** Director, R. San Miguel; C. Scolpini, R. Enriquez, S. Pellegrini y F. Sió.

Sin más asuntos que tratar y siendo las 11.30 horas se levantó la sesión.

Jorge H. Lima  
Secretario

Jorge García Berro  
Presidente